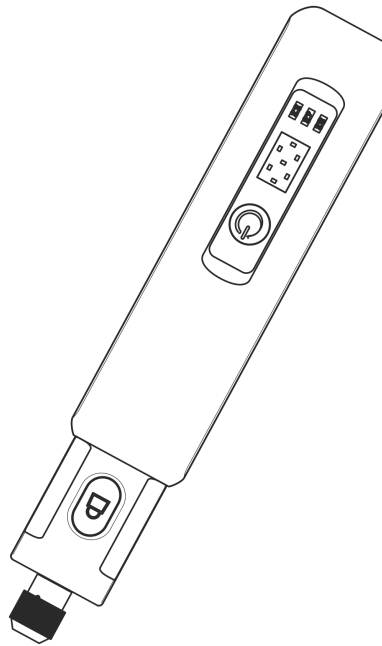


CORDLESS MINI GRINDER GS CM01



3.7 V • 5000–18 000 rpm • USB

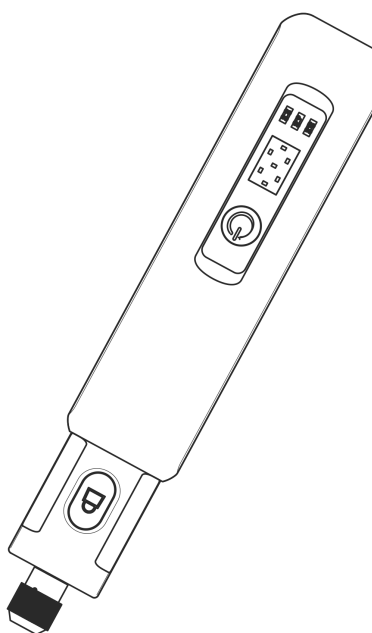
**User Manual
Multilanguage Edition**

Čeština • Slovenčina • Magyar
Română • Deutsch • Български
Polski • Slovenščina • English

AKUMULÁTOROVÁ MINI BRUSKA

GS CM01

3,7 V • 5000–18 000 ot./min • nabíjení přes USB



Uživatelský manuál

Před použitím výrobku si tento návod pečlivě přečtěte a po přečtení jej uschovejte pro pozdější potřebu.

Obsah

1 Bezpečnostní pokyny	3
1.1 Pracovní prostor	3
1.2 Elektrická bezpečnost	3
1.3 Bezpečnost osob	3
1.4 Používání elektrického nářadí a péče o něj	4
1.5 Používání akumulátorového nářadí a péče o něj	4
2 Popis výrobku	5
3 Technické údaje	5
4 Návod k použití	6
5 Výměna nástrojů	6
6 Varování	6
7 Nabíjení nářadí	6
8 Ovládání	7
9 Příslušenství	7
10 Čištění a údržba	8
10.1 Čištění	8
10.2 Údržba	8
11 Likvidace a ochrana životního prostředí	9

1. Bezpečnostní pokyny

Upozornění

Přečtěte si bezpečnostní upozornění a všechny pokyny ještě před použitím. Nedodržení upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění. Všechna upozornění a pokyny si uschovejte pro pozdější potřebu.

Pracovní prostor

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek a tma snadno vedou k úrazu.
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

Elektrická bezpečnost

- Zástrčka nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S nářadím s ochranným uzemněním nepoužívejte žádné rozbočky ani redukce. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyhněte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Je-li vaše tělo uzemněno, riziko úrazu elektrickým proudem se zvyšuje.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhku. Vnikne-li do nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zacházejte s kabelem šetrně. Nikdy jej nepoužívejte k nošení nebo tažení nářadí ani k vytahování zástrčky ze zásuvky. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pracujete-li s elektrickým nářadím venku, používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Vhodný kabel pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnost osob

- Buďte pozorní, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím se řiďte zdravým rozumem. Nepracujte s nářadím, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomůcky, jako je respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, přilba nebo ochrana sluchu, použité v odpovídajících podmínkách snižují riziko zranění.
- Zabraňte neúmyslnému spuštění. Před připojením k napájení nebo k akumulátoru a před zvednutím či přenášením nářadí se ujistěte, že je vypínač ve vypnuté poloze. Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo připojování zapnutého nářadí k napájení vede k úrazům.
- Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Klíč nebo nástroj ponechaný na otáčivé části nářadí může způsobit zranění.
- Nepřeceňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. Získáte tak lepší kontrolu nad nářadím v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých částí. Volný oděv nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- Jsou-li k dispozici zařízení pro odsávání a zachytávání prachu, zajistěte jejich připojení a správné používání. Tato zařízení snižují rizika spojená s prachem.

Používání elektrického nářadí a péče o něj

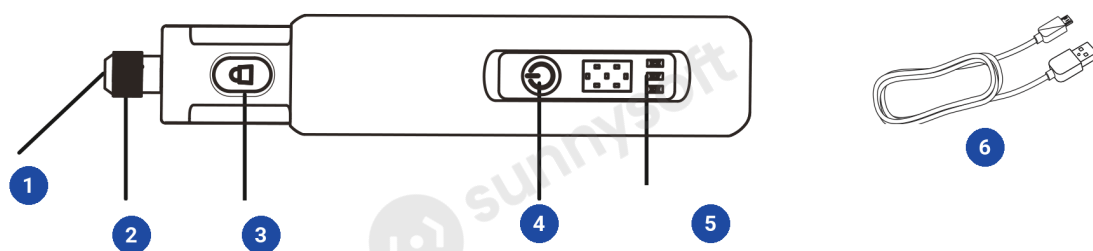
- Na nářadí netlačte silou. Používejte nářadí správně a k účelu, ke kterému je určeno. Správně použité nářadí pracuje lépe a bezpečněji.
- Nepoužívejte nářadí, pokud nefunguje vypínač. Nářadí, které nelze ovládat vypínačem, je nebezpečné. Pokud k tomu dojde, obraťte se na autorizovaný servis.
- Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo uložením nářadí odpojte napájení. Zabráňte tak náhodnému spuštění.
- Nářadí ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s ním pracovat osobám, které je neznají nebo si nepřečetly tento návod. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
- O nářadí pečujte. Kontrolujte vychýlení nebo zadření pohyblivých částí, poškození dílů a všechny další okolnosti, které mohou ovlivnit funkci nářadí. Je-li nářadí poškozené, nechte je před použitím opravit. Mnoho úrazů je způsobeno špatně udržovaným nářadím.
- Nářadí, příslušenství, nástroje apod. používejte v souladu s tímto návodem a způsobem určeným pro daný typ nářadí; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a prováděnou práci. Použití nářadí k jiným než určeným činnostem může vést k nebezpečné situaci.

Používání akumulátorového nářadí a péče o něj

- Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je vypínač ve vypnuté poloze. Vkládání akumulátoru do nářadí se zapnutým vypínačem vede k úrazům.

- Nabíjejte pouze nabíječkou určenou výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při použití s jiným akumulátorem způsobit požár.
- Používejte nářadí pouze s akumulátory, které jsou pro ně výslovně určeny. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění nebo požár.
- Nepoužívaný akumulátor uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly propojit jeho kontakty. Zkratování kontaktů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- Při nesprávném zacházení může z akumulátoru uniknout kapalina; vyvarujte se kontaktu s ní. Dojde-li ke kontaktu náhodou, opláchněte zasažené místo vodou. Zasáhne-li kapalina oči, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Kapalina uniklá z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.

2. Popis výrobku



- | | |
|-------------------|----------------------------------|
| 1 Kleština | 4 Vypínač |
| 2 Matice kleštiny | 5 Indikátor akumulátoru a otáček |
| 3 Aretace vřetena | 6 Nabíjecí kabel USB |

3. Technické údaje

Jmenovité napětí	3,7 V
Typ akumulátoru	Li-ion 3,7 V / 1500 mAh
Nabíjecí napětí	5 V DC (USB)
Doba nabíjení	2–3 h
Otáčky naprázdno	5000–18 000 ot./min

4. Návod k použití

Nářadí držte stejně jako tužku nebo pero. Během práce (za chodu motoru) nemačkejte aretaci vřetena. Nářadí se zapíná a vypíná a otáčky se nastavují tlačítkem v horní části brusky.

5. Výměna nástrojů

1. Vypněte nářadí a vyčkejte, až se otáčivá část zastaví.
2. Stiskněte a přidržte aretaci vřetena a otáčejte kleštinou, dokud tlačítko úplně nezapadne.
3. Jakmile otáčivá část zapadne, povolte matici kleštiny a vytáhněte nástroj z nářadí.
4. Vložte nový nástroj do kleštiny a za přidržení kleštiny matici dotáhněte.
5. Nakonec aretaci vřetena uvolněte.

6. Varování

- Před použitím se ujistěte, že je nářadí připravené a bezpečné k použití.
- Nepoužívejte nářadí ve vlhkém prostředí.
- Nikdy nepoužívejte nářadí v blízkosti hořlavých plynů nebo kapalin.
- Pokud se nářadí za chodu neočekávaně zastaví nebo se zdá, že se porouchalo, odpojte je od napájení dříve, než sáhnete na pohyblivé části.
- Pro vlastní ochranu vždy noste ochranné brýle a respirátor. Prsty, vlasy a oděv udržujte mimo dosah pohyblivých částí.
- Nedotýkejte se vrtacího ani brusného nástroje za chodu (ani při nízkých otáčkách) – hrozí zranění.

7. Nabíjení nářadí

- Připojte napájecí zdroj (5 V DC, 500 mA až 1000 mA) a zasuňte konektor Micro USB do nářadí. Červená kontrolka = nabíjení, zelená kontrolka = nabíjení dokončeno.
- Po dokončení nabíjení se nabíjení automaticky zastaví. Nářadí lze ponechat připojené k nabíječce trvale.

Poznámka

Akumulátor, který se delší dobu nepoužíval nebo nikdy nebyl nabitý, je nutné před (opětovným) použitím nabít.

Upozornění

Nenabíjejte akumulátor často a krátce po sobě – hrozí jeho přebití.

8. Ovládání

- Stisknutím vypínače na jednu sekundu brusku zapnete; rozsvítí se kontrolka LED 1 a nastaví se rychlost 1.
- Stiskněte vypínač dvakrát – rozsvítí se LED 2 a otáčky se změň na rychlost 2.
- Stiskněte vypínač třikrát – rozsvítí se LED 3 a otáčky se změň na rychlost 3.
- Stiskněte vypínač čtyřikrát – rozsvítí se LED 4 a otáčky se změň na rychlost 4.
- Stiskněte vypínač pětkrát – rozsvítí se LED 5 a otáčky se změň na rychlost 5.
- Stiskněte vypínač šestkrát – rozsvítí se LED 6 a otáčky se změň na rychlost 6.
- Brusku vypnete stisknutím vypínače na 2 sekundy za chodu; kontrolka LED zhasne.

9. Příslušenství

Název	Obrázek	Použití
Brusné jehly		Broušení kovu a dřeva
Fréza		Vyřezávání do dřeva a plastu
Brusné kameny		Broušení plastu, kovu, skořápek a keramiky
Kartáček		Čištění
Řezný kotouč		Řezání
Brusný kotouč		Leštění dřeva a kovu
Držák kotoučů		Používá se s řezným a brusným kotoučem
Plstěný kotouč		Leštění plastu a kovu
Držák plstěného kotouče		Používá se s plstěným kotoučem

Název	Obrázek	Použití
Brusný váleček		Hrubé broušení, odstraňování rzi, leštění pryže
Držák brusného válečku		Používá se s brusným válečkem
Pouzdro na kotouče		Uložení řezných a brusných kotoučů
Klíč		Utažení a povolení kleštiny

10. Čištění a údržba

Upozornění

Před zahájením jakéhokoli čištění vždy odpojte nářadí od napájení.

Čištění

- Udržujte ochranné prvky, větrací otvory a kryt motoru pokud možno bez nečistot a prachu.
- Nářadí otřete čistým hadříkem nebo profoukněte stlačeným vzduchem o nízkém tlaku.
- Nářadí čistěte po každém použití.
- Nářadí pravidelně čistěte vlhkým hadříkem a trochou mazlavého mýdla. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla, která by mohla poškodit plastové části. Dbejte na to, aby se dovnitř nedostala voda.

Údržba

Uvnitř nářadí nejsou žádné díly, které by vyžadovaly další údržbu.

11. Likvidace a ochrana životního prostředí



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že vysloužilé elektrické výrobky nepatří do běžného domovního odpadu (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU). Odevzdejte je na sběrném místě pro elektroodpad, kde je bezplatně a bezpečně zlikvidují nebo recyklují. O možnostech recyklace se informujte u místního úřadu nebo u prodejce.

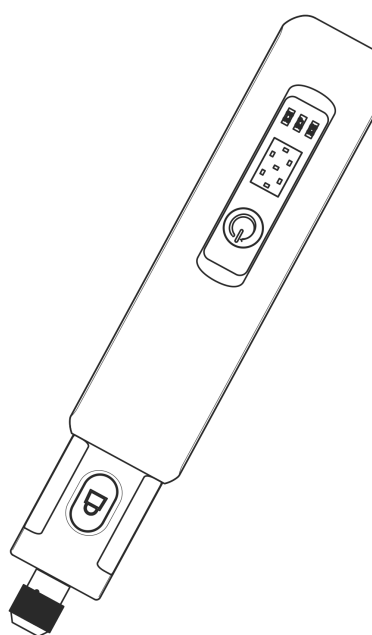


Tento výrobek nese označení CE.

AKUMULÁTOROVÁ MINI BRÚSKA

GS CM01

3,7 V • 5000–18 000 ot./min • nabíjanie cez USB



Používateľský manuál

Pred použitím výrobku si tento návod pozorne prečítajte a po prečítaní ho uschovajte pre neskoršiu potrebu.

Obsah

1 Bezpečnostné pokyny	3
1.1 Pracovný priestor	3
1.2 Elektrická bezpečnosť	3
1.3 Bezpečnosť osôb	3
1.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň	4
1.5 Používanie akumulátorového náradia a starostlivosť oň	5
2 Popis výrobku	5
3 Technické údaje	5
4 Návod na použitie	6
5 Výmena nástrojov	6
6 Varovanie	6
7 Nabíjanie náradia	6
8 Ovládanie	7
9 Príslušenstvo	7
10 Čistenie a údržba	8
10.1 Čistenie	8
10.2 Údržba	8
11 Likvidácia a ochrana životného prostredia	9

1. Bezpečnostné pokyny

Upozornenie

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny ešte pred použitím. Nedodržanie upozornení a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu zraneniu. Všetky upozornenia a pokyny si uschovajte pre neskoršiu potrebu.

Pracovný priestor

- Udržiavajte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený. Neporiadok a tma ľahko vedú k úrazu.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu prach alebo výpary zapáliť.
- Pri práci s elektrickým náradím udržiavajte deti a prizerajúce osoby v bezpečnej vzdialenosti. Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy nijako neupravujte. S náradím s ochranným uzemnením nepoužívajte žiadne rozbočky ani redukcie. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Vyhnite sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom sa zvyšuje.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhku. Ak do náradia vnikne voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zaobchádzajte s káblom šetrne. Nikdy ho nepoužívajte na nosenie alebo ťahanie náradia ani na vyťahovanie zástrčky zo zásuvky. Chráňte kábel pred teplom, olejom, ostrými hranami a pohyblivými dielmi. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak pracujete s elektrickým náradím vonku, používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Vhodný kábel na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Bezpečnosť osôb

- Buďte pozorní, sledujte, čo robíte, a pri práci s elektrickým náradím sa riadte zdravým rozumom. Nepracujte s náradím, ak ste unavení alebo pod

vplyvom drog, alkoholu či liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže spôsobiť vážne zranenie.

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomôcky, ako je respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba alebo ochrana sluchu, použité v zodpovedajúcich podmienkach znižujú riziko zranenia.
- Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením k napájaniu alebo k akumulátoru a pred zdvihnutím či prenášaním náradia sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe. Nosenie náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie zapnutého náradia k napájaniu vedie k úrazom.
- Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Kľúč alebo nástroj ponechaný na otáčavej časti náradia môže spôsobiť zranenie.
- Nepreceňujte sa. Vždy udržiavajte pevný postoj a rovnováhu. Získate tak lepšiu kontrolu nad náradím v neočakávaných situáciách.
- Vhodne sa oblečte. Nenoste voľný odev. Vlasy, odev a rukavice udržiavajte mimo dosahu pohyblivých častí. Voľný odev alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.
- Ak sú k dispozícii zariadenia na odsávanie a zachytávanie prachu, zaistite ich pripojenie a správne používanie. Tieto zariadenia znižujú riziká spojené s prachom.

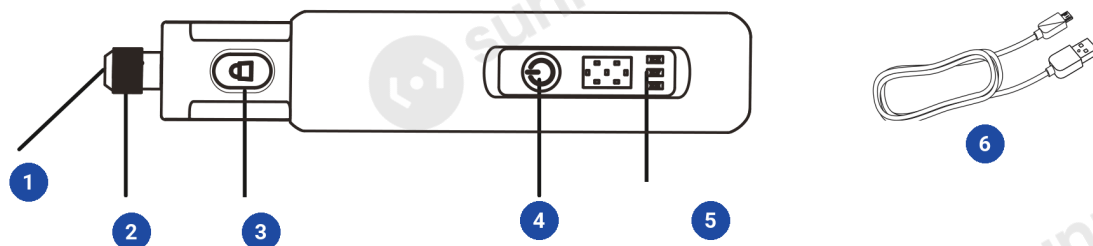
Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Na náradie netlačte silou. Používajte náradie správne a na účel, na ktorý je určené. Správne použité náradie pracuje lepšie a bezpečnejšie.
- Nepoužívajte náradie, ak nefunguje vypínač. Náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné. Ak k tomu dôjde, obráťte sa na autorizovaný servis.
- Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uložením náradia odpojte napájanie. Zabráňte tak náhodnému spusteniu.
- Náradie ukladajte mimo dosahu detí a nedovoľte s ním pracovať osobám, ktoré ho nepoznajú alebo si neprečítali tento návod. Elektrické náradie je v rukách neskúsených používateľov nebezpečné.
- O náradie sa starajte. Kontrolujte vychýlenie alebo zaseknutie pohyblivých častí, poškodenie dielov a všetky ďalšie okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť funkciu náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Mnoho úrazov je spôsobených zle udržiavaným náradím.
- Náradie, príslušenstvo, nástroje a pod. používajte v súlade s týmto návodom a spôsobom určeným pre daný typ náradia; pritom berte do úvahy pracovné podmienky a vykonávanú prácu. Použitie náradia na iné ako určené činnosti môže viesť k nebezpečnej situácii.

Používanie akumulátorového náradia a starostlivosť oň

- Pred vloženíím akumulátora sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe. Vkladanie akumulátora do náradia so zapnutým vypínačom vedie k úrazom.
- Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri použití s iným akumulátorom spôsobiť požiar.
- Používajte náradie iba s akumulátormi, ktoré sú preň výslovne určené. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť zranenie alebo požiar.
- Nepoužívaný akumulátor uchovávajte mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli prepojiť jeho kontakty. Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- Pri nesprávnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť kvapalina; vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak dôjde ku kontaktu náhodou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak kvapalina zasiahne oči, vyhľadajte navyše lekársku pomoc. Kvapalina uniknutá z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

2. Popis výrobku



- | | |
|--------------------|----------------------------------|
| 1 Klieština | 4 Vypínač |
| 2 Matica klieštiny | 5 Indikátor akumulátora a otáčok |
| 3 Aretácia vretena | 6 Nabíjací kábel USB |

3. Technické údaje

Menovité napätie	3,7 V
Typ akumulátora	Li-ion 3,7 V / 1500 mAh
Nabíjacie napätie	5 V DC (USB)
Čas nabíjania	2–3 h
Otáčky naprázdno	5000–18 000 ot./min

4. Návod na použitie

Náradie držte rovnako ako ceruzku alebo pero. Počas práce (za chodu motora) nestláčajte aretáciu vretena. Náradie sa zapína a vypína a otáčky sa nastavujú tlačidlom v hornej časti brúsky.

5. Výmena nástrojov

1. Vypnite náradie a počkajte, kým sa otáčavá časť zastaví.
2. Stlačte a pridržte aretáciu vretena a otáčajte klieštinou, kým tlačidlo úplne nezapadne.
3. Keď otáčavá časť zapadne, povoľte maticu klieštiny a vytiahnite nástroj z náradia.
4. Vložte nový nástroj do klieštiny a za pridržania klieštiny maticu dotiahnite.
5. Nakoniec aretáciu vretena uvoľnite.

6. Varovanie

- Pred použitím sa uistite, že je náradie pripravené a bezpečné na použitie.
- Nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí.
- Nikdy nepoužívajte náradie v blízkosti horľavých plynov alebo kvapalín.
- Ak sa náradie za chodu neočakávane zastaví alebo sa zdá, že sa pokazilo, odpojte ho od napájania skôr, než siahnete na pohyblivé časti.
- Pre vlastnú ochranu vždy noste ochranné okuliare a respirátor. Prsty, vlasy a odev udržiavajte mimo dosahu pohyblivých častí.
- Nedotýkajte sa vŕtacieho ani brúsneho nástroja za chodu (ani pri nízkych otáčkach) – hrozí zranenie.

7. Nabíjanie náradia

- Pripojte napájací zdroj (5 V DC, 500 mA až 1000 mA) a zasunúť konektor Micro USB do náradia. Červená kontrolka = nabíjanie, zelená kontrolka = nabíjanie dokončené.
- Po dokončení nabíjania sa nabíjanie automaticky zastaví. Náradie možno nechať pripojené k nabíjačke trvale.

Poznámka

Akumulátor, ktorý sa dlhší čas nepoužíval alebo nikdy nebol nabitý, je nutné pred (opätovným) použitím nabiť.

Upozornenie

Nenabíjajte akumulátor často a krátko po sebe – hrozí jeho prebitie.

8. Ovládanie

- Stlačením vypínača na jednu sekundu brúsku zapnete; rozsvieti sa kontrolka LED 1 a nastaví sa rýchlosť 1.
- Stlačte vypínač dvakrát – rozsvieti sa LED 2 a otáčky sa zmenia na rýchlosť 2.
- Stlačte vypínač trikrát – rozsvieti sa LED 3 a otáčky sa zmenia na rýchlosť 3.
- Stlačte vypínač štyrikrát – rozsvieti sa LED 4 a otáčky sa zmenia na rýchlosť 4.
- Stlačte vypínač päťkrát – rozsvieti sa LED 5 a otáčky sa zmenia na rýchlosť 5.
- Stlačte vypínač šesťkrát – rozsvieti sa LED 6 a otáčky sa zmenia na rýchlosť 6.
- Brúsku vypnete stlačením vypínača na 2 sekundy za chodu; kontrolka LED zhasne.

9. Príslušenstvo

Názov	Obrázok	Použitie
Brúsne ihly		Brúsenie kovu a dreva
Fréza		Vyrezávanie do dreva a plastu
Brúsne kamene		Brúsenie plastu, kovu, škrupín a keramiky
Kefka		Čistenie
Rezný kotúč		Rezanie
Brúsny kotúč		Leštenie dreva a kovu
Držiak kotúčov		Používa sa s rezným a brúsnym kotúčom
Plstený kotúč		Leštenie plastu a kovu
Držiak plsteného kotúča		Používa sa s plsteným kotúčom

Názov	Obrázok	Použitie
Brúsny valček		Hrubé brúsenie, odstraňovanie hrdze, leštenie gumy
Držiak brúsneho valčeka		Používa sa s brúsnym valčekom
Puzdro na kotúče		Uloženie rezných a brúsnych kotúčov
Kľúč		Utiahnutie a povolenie klieštiny

10. Čistenie a údržba

Upozornenie

Pred začatím akéhokoľvek čistenia vždy odpojte náradie od napájania.

Čistenie

- Udržiavajte ochranné prvky, vetracie otvory a kryt motora podľa možnosti bez nečistôt a prachu.
- Náradie utrite čistou handričkou alebo prefúknite stlačeným vzduchom s nízkym tlakom.
- Náradie čistite po každom použití.
- Náradie pravidelne čistite vlhkou handričkou a trochou mazľavého mydla. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá, ktoré by mohli poškodiť plastové časti. Dbajte na to, aby sa dovnútra nedostala voda.

Údržba

Vnútri náradia nie sú žiadne diely, ktoré by vyžadovali ďalšiu údržbu.

11. Likvidácia a ochrana životného prostredia



Symbol prečiarknutej popelnice znamená, že vyslúžilé elektrické výrobky nepatria do bežného domového odpadu (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ). Odovzdajte ich na zbernom mieste pre elektroodpad, kde ich bezplatne a bezpečne zlikvidujú alebo zrecyklujú. O možnostiach recyklácie sa informujte na miestnom úrade alebo u predajcu.

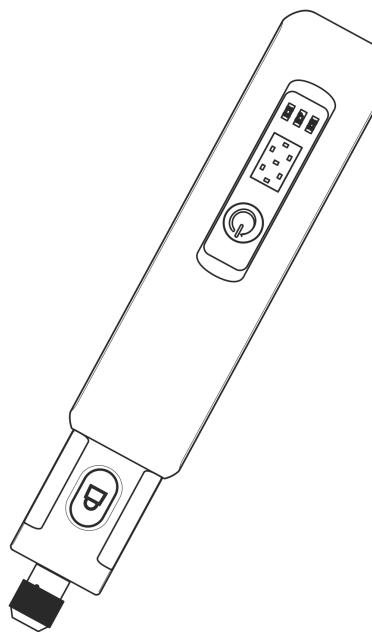


Tento výrobok nesie označenie CE.

AKKUMULÁTOROS MINI CSISZOLÓ

GS CM01

3,7 V • 5000–18 000 ford./perc • USB-töltés



Használati útmutató

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és olvasás után őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. Biztonsági előírások	3
1.1. Munkaterület	3
1.2. Elektromos biztonság	3
1.3. Személyi biztonság	3
1.4. Az elektromos szerszám használata és gondozása	4
1.5. Az akkumulátoros szerszám használata és gondozása	5
2. A termék leírása	5
3. Műszaki adatok	6
4. Használati útmutató	6
5. Szerszámcsere	6
6. Figyelmeztetés	6
7. A szerszám töltése	7
8. Kezelés	7
9. Tartozékok	7
10. Tisztítás és karbantartás	8
10.1. Tisztítás	8
10.2. Karbantartás	9
11. Hulladékkezelés és környezetvédelem	9

1. Biztonsági előírások

Figyelmeztetés

Használat előtt olvassa el a biztonsági figyelmeztetéseket és az összes utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi használatra.

Munkaterület

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A rendetlenség és a sötétség könnyen balesethez vezet.
- Ne használjon elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszám szikrázik, ami meggyújthatja a port vagy a gőzöket.
- Elektromos szerszámmal végzett munka közben tartsa távol a gyermekeket és a nézelődőket. A figyelem elterelése a szerszám feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

- A szerszám csatlakozódugójának illeszkednie kell az aljzatba. Soha ne alakítsa át a csatlakozódugót. Védőföldeléssel ellátott szerszámhoz ne használjon elosztót vagy adaptert. Az átalakítás nélküli csatlakozódugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- Kerülje a testi érintkezést földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Ha teste földelt, az áramütés kockázata nő.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámot esőnek vagy nedvességnek. Ha víz kerül a szerszámba, nő az áramütés kockázata.
- Bánjon óvatosan a kábellel. Soha ne használja a szerszám hordozására vagy húzására, illetve a csatlakozódugó kihúzására. Óvja a kábelt a hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ha elektromos szerszámmal a szabadban dolgozik, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt. A kültéri használatra alkalmas kábel csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyi biztonság

- Legyen figyelmes, ügyeljen arra, amit tesz, és elektromos szerszámmal végzett munka során használja a józan eszt. Ne dolgozzon a szerszámmal,

ha fáradt, illetve kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos sérülést okozhat.

- Használjon egyéni védőeszközöket. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőeszközök, például a porvédő maszk, a csúszásmentes biztonsági cipő, a védősisak vagy a hallásvédő csökkentik a sérülés kockázatát.
- Előzze meg a véletlen bekapcsolást. Mielőtt a szerszámot a hálózatra vagy az akkumulátorra csatlakoztatja, illetve felemeli vagy szállítja, győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van. A szerszám hordozása a kapcsolón tartott ujjal vagy a bekapcsolt szerszám csatlakoztatása balesethez vezet.
- A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállítókulcsot és szerszámot. A forgó részen hagyott kulcs vagy szerszám sérülést okozhat.
- Ne becsülje túl magát. Mindig álljon stabilan, és tartsa meg az egyensúlyát. Így váratlan helyzetekben is jobban uralja a szerszámot.
- Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot. Haját, ruháját és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat vagy a hosszú haj beakadhat a mozgó részekbe.
- Ha rendelkezésre állnak porelszívó és porgyűjtő berendezések, gondoskodjon azok csatlakoztatásáról és helyes használatáról. Ezek a berendezések csökkentik a porral kapcsolatos kockázatokat.

Az elektromos szerszám használata és gondozása

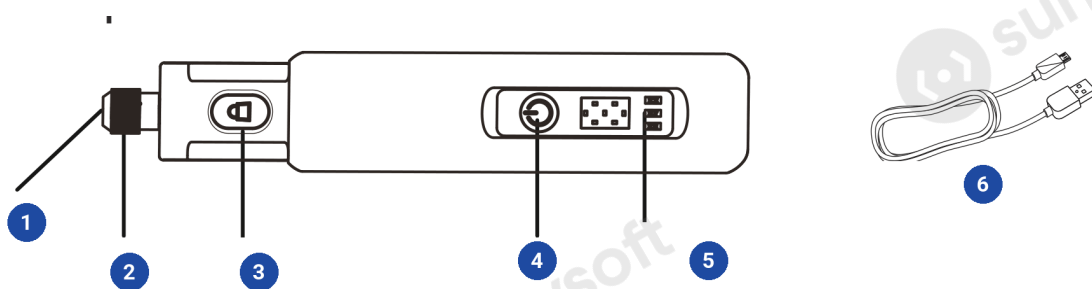
- Ne erőltesse a szerszámot. Használja a szerszámot helyesen, arra a célra, amelyre készült. A helyesen használt szerszám jobban és biztonságosabban dolgozik.
- Ne használja a szerszámot, ha a kapcsoló nem működik. A kapcsolóval nem vezérelhető szerszám veszélyes. Ilyen esetben forduljon hivatalos szervizhez.
- Beállítás, tartozékcseré vagy tárolás előtt válassza le a tápellátást. Ezzel megelőzi a véletlen bekapcsolást.
- A szerszámot gyermekektől távol tartsa, és ne engedje, hogy olyan személyek dolgozzanak vele, akik nem ismerik, vagy nem olvasták el ezt az útmutatót. Az elektromos szerszám gyakorlatlan felhasználó kezében veszélyes.
- Gondozza a szerszámot. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek elállítódását vagy szorulását, az alkatrészek törését és minden más körülményt, amely befolyásolhatja a szerszám működését. Ha a szerszám sérült, használat előtt javíttassa meg. Sok balesetet a rosszul karbantartott szerszám okoz.

- A szerszámot, a tartozékokat, a betétszerszámokat stb. ennek az útmutatónak megfelelően és az adott szerszámtípusra előírt módon használja; vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. A szerszám rendeltetéstől eltérő használata veszélyes helyzethez vezethet.

Az akkumulátoros szerszám használata és gondozása

- Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van. Az akkumulátor behelyezése bekapcsolt kapcsoló mellett balesethez vezet.
- Csak a gyártó által megadott töltővel töltsen. Az egyik akkumulátortípushoz megfelelő töltő másik akkumulátorral használva tüzet okozhat.
- A szerszámot csak a kifejezetten hozzá való akkumulátorral használja. Más akkumulátor használata sérülést vagy tüzet okozhat.
- A nem használt akkumulátort tartsa távol fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és egyéb apró fémtárgyaktól, amelyek összeköthetik az érintkezőit. Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Helytelen kezelés esetén folyadék léphet ki az akkumulátorból; kerülje az érintkezést. Ha véletlenül mégis érintkezésbe kerül vele, öblítse le az érintett helyet vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, ezenfelül forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

2. A termék leírása



- 1 Befogópatron
- 2 Patronanya
- 3 Orsóretesz

- 4 Kapcsoló
- 5 Akkumulátor- és fordulatszám-kijelző
- 6 USB-töltőkábel

3. Műszaki adatok

Névleges feszültség	3,7 V
Akkumulátor típusa	Li-ion 3,7 V / 1500 mAh
Töltőfeszültség	5 V DC (USB)
Töltési idő	2–3 h
Üresjárat fordulatszám	5000–18 000 ford./perc

4. Használati útmutató

A szerszámot úgy fogja, mint egy ceruzát vagy tollat. Munka közben (járó motornál) ne nyomja meg az orsóreteszt. A szerszámot a csiszoló felső részén lévő gombbal lehet be- és kikapcsolni, valamint a fordulatszámot beállítani.

5. Szerszámcsere

1. Kapcsolja ki a szerszámot, és várja meg, amíg a forgó rész megáll.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az orsóreteszt, és forgassa a befogópatront, amíg a gomb teljesen be nem ugrik.
3. Amikor a forgó rész beugrott, lazítsa meg a patronanyát, és húzza ki a szerszámot.
4. Helyezze be az új szerszámot a befogópatronba, és a patronrt tartva húzza meg az anyát.
5. Végül engedje el az orsóreteszt.

6. Figyelmeztetés

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám használatra kész és biztonságos.
- Ne használja a szerszámot nedves környezetben.
- Soha ne használja a szerszámot gyúlékony gáz vagy folyadék közelében.
- Ha a szerszám működés közben váratlanul leáll, vagy úgy tűnik, hogy elromlott, válassza le a tápellátásról, mielőtt a mozgó részekhez nyúlna.
- Saját védelme érdekében mindig viseljen védőszemüveget és porvédő maszkot. Ujjait, haját és ruházatát tartsa távol a mozgó alkatrészekről.
- Működés közben ne érintse meg a fúró- vagy csiszolószerszámot (alacsony fordulatszámon sem) – sérülést okozhat.

7. A szerszám töltése

- Csatlakoztassa a tápegységet (5 V DC, 500 mA–1000 mA), és dugja a Micro USB csatlakozót a szerszámba. Piros jelzőfény = töltés, zöld jelzőfény = a töltés befejeződött.
- A töltés befejeztével a töltés automatikusan leáll. A szerszám tartósan a töltőn hagyható.

Megjegyzés

A hosszabb ideje nem használt vagy soha nem töltött akkumulátort (újbolí) használat előtt fel kell tölteni.

Figyelmeztetés

Ne töltsé az akkumulátort gyakran, rövid időközönként – túltöltődhet.

8. Kezelés

- A kapcsoló egy másodpercig tartó megnyomásával kapcsolja be a csiszolót; a LED 1 kigyullad, és az 1. fokozat áll be.
- Nyomja meg a kapcsolót kétszer – a LED 2 kigyullad, és a fordulatszám a 2. fokozatra vált.
- Nyomja meg a kapcsolót háromszor – a LED 3 kigyullad, és a fordulatszám a 3. fokozatra vált.
- Nyomja meg a kapcsolót négyszer – a LED 4 kigyullad, és a fordulatszám a 4. fokozatra vált.
- Nyomja meg a kapcsolót ötször – a LED 5 kigyullad, és a fordulatszám az 5. fokozatra vált.
- Nyomja meg a kapcsolót hatszor – a LED 6 kigyullad, és a fordulatszám a 6. fokozatra vált.
- A csiszolót működés közben a kapcsoló 2 másodpercig tartó megnyomásával kapcsolhatja ki; a LED kialszik.

9. Tartozékok

Név	Kép	Alkalmazás
Csiszolótűk		Fém és fa csiszolása

Név	Kép	Alkalmazás
Marófej		Fa és műanyag faragása
Csiszolókövek		Műanyag, fém, kagyló és kerámia csiszolása
Kefe		Tisztítás
Vágókorong		Vágás
Csiszolókorong		Fa és fém polírozása
Korongtartó		Vágó- és csiszolókoronggal használható
Filckorong		Műanyag és fém polírozása
Filckorongtartó		Filckoronggal használható
Csiszolóhenger		Durva csiszolás, rozsdeltávolítás, gumi polírozása
Csiszolóhenger-tartó		Csiszolóhengerrel használható
Korongtartó doboz		Vágó- és csiszolókorongok tárolása
Kulcs		A befogópatron meghúzása és lazítása

10. Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés

Bármilyen tisztítás megkezdése előtt mindig válassza le a szerszámot a tápellátásról.

Tisztítás

- A védőelemeket, a szellőzőnyílásokat és a motorházat lehetőleg tartsa szennyeződéstől és portól mentesen.
- Törölje le a szerszámot tiszta ronggyal, vagy fújja át alacsony nyomású sűrített levegővel.
- Minden használat után tisztítsa meg a szerszámot.

- Rendszeresen tisztítsa a szerszámot nedves ronggyal és kevés kenőszappannal. Ne használjon tisztítószer vagy oldószert, amely megtámadhatja a műanyag részeket. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a készülékbe.

Karbantartás

A készülék belsejében nincsenek további karbantartást igénylő alkatrészek.

11. Hulladékkezelés és környezetvédelem



Az áthúzott kerekes kuka jele azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos termékek nem tartoznak a szokásos háztartási hulladékba (WEEE a 2012/19/EU irányelv szerint). Adja le őket elektronikai hulladékgyűjtő helyen, ahol díjmentesen és biztonságosan ártalmatlanítják vagy újrahasznosítják. Az újrahasznosítás lehetőségeiről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a forgalmazónál.

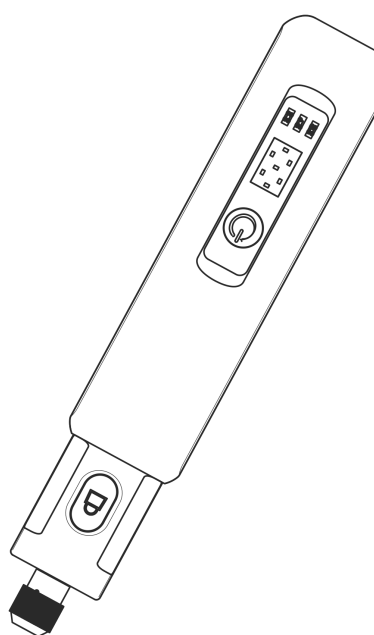
 Ez a termék CE-jelöléssel rendelkezik.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

POLIZOR MINI CU ACUMULATOR

GS CM01

3,7 V • 5000–18 000 rot./min • încărcare prin USB



Manual de utilizare

Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l după citire pentru consultare ulterioară.

Cuprins

1	Instrucțiuni de siguranță	3
1.1	Zona de lucru	3
1.2	Siguranța electrică	3
1.3	Siguranța persoanelor	3
1.4	Utilizarea și îngrijirea sculei electrice	4
1.5	Utilizarea și îngrijirea sculei cu acumulator	5
2	Descrierea produsului	5
3	Date tehnice	6
4	Instrucțiuni de utilizare	6
5	Schimbarea sculelor	6
6	Avertizare	6
7	Încărcarea sculei	7
8	Utilizarea	7
9	Accesorii	7
10	Curățare și întreținere	8
10.1	Curățare	8
10.2	Întreținere	9
11	Eliminare și protecția mediului	9

1. Instrucțiuni de siguranță

Avertisment

Citiți avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile înainte de utilizare. Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămare gravă. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Zona de lucru

- Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată. Dezordinea și întunericul duc ușor la accidente.
- Nu utilizați scule electrice în medii explozive, de exemplu în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- În timpul lucrului cu scula electrică țineți copiii și persoanele din jur la distanță. Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului asupra sculei.

Siguranța electrică

- Ștecherul sculei trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți prelungitoare sau adaptoare cu sculele cu împământare. Ștecherele nemodificate și prizele corespunzătoare reduc riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, precum țevi, radiatoare, aragazuri și frigidere. Dacă aveți corpul împământat, riscul de electrocutare crește.
- Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau umezeală. Dacă în sculă pătrunde apă, riscul de electrocutare crește.
- Manevrați cablul cu grijă. Nu îl folosiți niciodată pentru a transporta sau trage scula, nici pentru a scoate ștecherul din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite și piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Dacă lucrați cu scula electrică în aer liber, folosiți un prelungitor adecvat pentru exterior. Un cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.

Siguranța persoanelor

- Fiți atenți, urmăriți ce faceți și folosiți bunul-simț când lucrați cu scula electrică. Nu lucrați cu scula dacă sunteți obosiți sau sub influența

drogurilor, alcoolului ori a medicamentelor. Un moment de neatenție poate provoca vătămări grave.

- Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminte antiderapantă, cască sau protecția auditivă, folosite în condiții corespunzătoare reduc riscul de vătămare.
- Preveniți pornirea accidentală. Înainte de conectarea la sursa de alimentare sau la acumulator și înainte de a ridica ori transporta scula, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit. Transportarea sculei cu degetul pe întrerupător sau conectarea sculei pornite duce la accidente.
- Înainte de a porni scula, îndepărtați toate cheile și sculele de reglare. O cheie sau o sculă lăsată pe o piesă rotativă poate provoca vătămări.
- Nu vă supraestimați. Păstrați întotdeauna o poziție stabilă și echilibrul. Astfel veți controla mai bine scula în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi. Țineți părul, hainele și mânușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.
- Dacă există dispozitive pentru aspirarea și colectarea prafului, asigurați conectarea și utilizarea lor corectă. Aceste dispozitive reduc riscurile legate de praf.

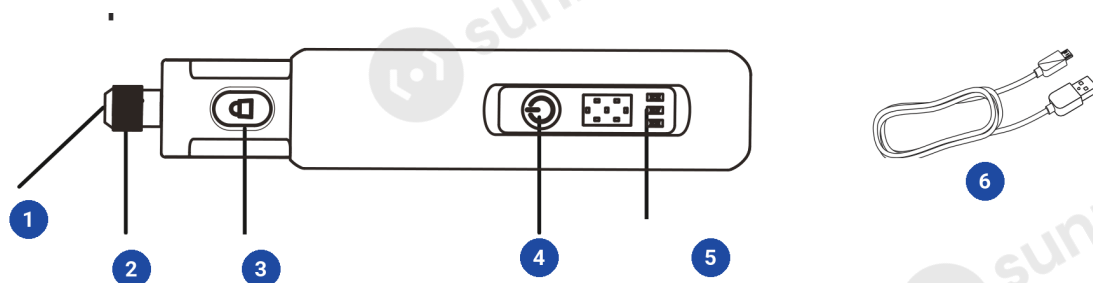
Utilizarea și îngrijirea sculei electrice

- Nu forțați scula. Folosiți scula corect și în scopul pentru care este destinată. Scula folosită corect lucrează mai bine și mai sigur.
- Nu folosiți scula dacă întrerupătorul nu funcționează. O sculă care nu poate fi comandată de la întrerupător este periculoasă. În acest caz, adresați-vă unui service autorizat.
- Înainte de reglare, schimbarea accesoriilor sau depozitare, deconectați alimentarea. Astfel preveniți pornirea accidentală.
- Depozitați scula departe de copii și nu permiteți să lucreze cu ea persoane care nu o cunosc sau nu au citit acest manual. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- Îngrijiți scula. Verificați dezalinierea sau blocarea pieselor mobile, ruperea pieselor și orice altă condiție care poate influența funcționarea sculei. Dacă scula este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de scule prost întreținute.
- Folosiți scula, accesoriile, dispozitivele etc. în conformitate cu acest manual și în modul prevăzut pentru tipul respectiv de sculă; țineți cont de condițiile de lucru și de lucrarea de efectuat. Utilizarea sculei pentru alte operații decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.

Utilizarea și îngrijirea sculei cu acumulator

- Înainte de a introduce acumulatorul, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit. Introducerea acumulatorului în scula cu întrerupătorul pornit duce la accidente.
- Încărcați numai cu încărcătorul indicat de producător. Un încărcător potrivit pentru un tip de acumulator poate provoca incendiu dacă este folosit cu un alt acumulator.
- Folosiți scula numai cu acumulatorii destinați în mod expres acesteia. Utilizarea altor acumulatori poate provoca vătămări sau incendiu.
- Când nu îl folosiți, țineți acumulatorul departe de obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi și alte obiecte metalice mici, care i-ar putea scurtcircuita contactele. Scurtcircuitarea contactelor acumulatorului poate provoca arsuri sau incendiu.
- În condiții de utilizare necorespunzătoare, din acumulator poate ieși lichid; evitați contactul cu acesta. Dacă totuși intrați accidental în contact, clătiți zona cu apă. Dacă lichidul ajunge în ochi, solicitați suplimentar asistență medicală. Lichidul scurs din acumulator poate provoca iritații sau arsuri.

2. Descrierea produsului



- 1 Bucșă elastică
- 2 Piuliță de bucșă
- 3 Blocare ax

- 4 Întrerupător
- 5 Indicator de acumulator și turație
- 6 Cablu de încărcare USB

3. Date tehnice

Tensiune nominală	3,7 V
Tipul acumulatorului	Li-ion 3,7 V / 1500 mAh
Tensiune de încărcare	5 V DC (USB)
Timp de încărcare	2-3 h
Turație în gol	5000-18 000 rot./min

4. Instrucțiuni de utilizare

Țineți scula ca pe un creion sau un pix. În timpul lucrului (cu motorul pornit) nu apăsați blocarea axului. Scula se pornește și se oprește, iar turația se reglează cu butonul din partea superioară a polizorului.

5. Schimbarea sculelor

1. Opriți aparatul și așteptați până când partea rotativă se oprește.
2. Apăsați și mențineți blocarea axului și rotiți bucșa până când butonul intră complet.
3. Când partea rotativă a intrat, slăbiți piulița bucșei și scoateți scula din aparat.
4. Introduceți noua sculă în bucșă și, ținând bucșa, strângeți piulița.
5. La final, eliberați blocarea axului.

6. Avertizare

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că scula este pregătită și sigură pentru utilizare.
- Nu utilizați scula în mediu umed.
- Nu utilizați niciodată scula în apropierea gazelor sau lichidelor inflamabile.
- Dacă scula se oprește neașteptat în timpul funcționării sau pare defectă, deconectați-o de la alimentare înainte de a atinge piesele în mișcare.
- Pentru propria protecție purtați întotdeauna ochelari de protecție și mască de praf. Țineți degetele, părul și hainele departe de piesele în mișcare.
- Nu atingeți burghiul sau scula de polizat în timpul funcționării (nici la turație redusă) – există risc de vătămare.

7. Încărcarea sculei

- Conectați sursa de alimentare (5 V DC, 500 mA până la 1000 mA) și introduceți conectorul Micro USB în aparat. Indicator roșu = încărcare, indicator verde = încărcare finalizată.
- După finalizare, încărcarea se oprește automat. Scula poate rămâne conectată permanent la încărcător.

Notă

Un acumulator nefolosit mai mult timp sau niciodată încărcat trebuie încărcat înainte de (re)utilizare.

Avertisment

Nu încărcăți acumulatorul frecvent, la intervale scurte – există risc de supraîncărcare.

8. Utilizarea

- Apăsați întrerupătorul timp de o secundă pentru a porni polizorul; LED 1 se aprinde și se setează treapta 1 de turație.
- Apăsați întrerupătorul de două ori – LED 2 se aprinde și turația trece pe treapta 2.
- Apăsați întrerupătorul de trei ori – LED 3 se aprinde și turația trece pe treapta 3.
- Apăsați întrerupătorul de patru ori – LED 4 se aprinde și turația trece pe treapta 4.
- Apăsați întrerupătorul de cinci ori – LED 5 se aprinde și turația trece pe treapta 5.
- Apăsați întrerupătorul de șase ori – LED 6 se aprinde și turația trece pe treapta 6.
- Polizorul se oprește apăsând întrerupătorul timp de 2 secunde în timpul funcționării; LED-ul se stinge.

9. Accesorii

Denumire	Imagine	Utilizare
Ace de polizat		Polizarea metalului și a lemnului
Freză		Sculptarea lemnului și a plasticului
Pietre de polizat		Polizarea plasticului, metalului, scoicilor și ceramicii
Perie		Curățare
Disc de tăiere		Tăiere
Disc abraziv		Lustruirea lemnului și a metalului
Suport pentru discuri		Se folosește cu discul de tăiere și cel abraziv
Disc din pâslă		Lustruirea plasticului și a metalului
Suport pentru discul din pâslă		Se folosește cu discul din pâslă
Manșon abraziv		Polizare grosieră, îndepărtarea ruginii, lustruirea cauciucului
Suport pentru manșonul abraziv		Se folosește cu manșonul abraziv
Cutie pentru discuri		Depozitarea discurilor de tăiere și abrazive
Cheie		Strângerea și slăbirea bucșei

10. Curățare și întreținere

Avertisment

Înainte de a începe orice curățare, deconectați întotdeauna sula de la alimentare.

Curățare

- Mențineți elementele de protecție, fantele de aerisire și carcasa motorului pe cât posibil fără murdărie și praf.

- Ștergeți scula cu o lavetă curată sau suflați-o cu aer comprimat la presiune scăzută.
- Curățați scula după fiecare utilizare.
- Curățați scula regulat cu o lavetă umedă și puțin săpun moale. Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți care ar putea deteriora părțile din plastic. Aveți grijă să nu pătrundă apă în interior.

Întreținere

În interiorul aparatului nu există piese care să necesite întreținere suplimentară.

11. Eliminare și protecția mediului



Simbolul pubelei barate înseamnă că produsele electrice uzate nu fac parte din deșeurile menajere obișnuite (DEEE conform Directivei 2012/19/UE). Predați-le la un punct de colectare a deșeurilor electronice, unde vor fi eliminate sau reciclate gratuit și în siguranță. Pentru posibilitățile de reciclare informați-vă la autoritatea locală sau la vânzător.

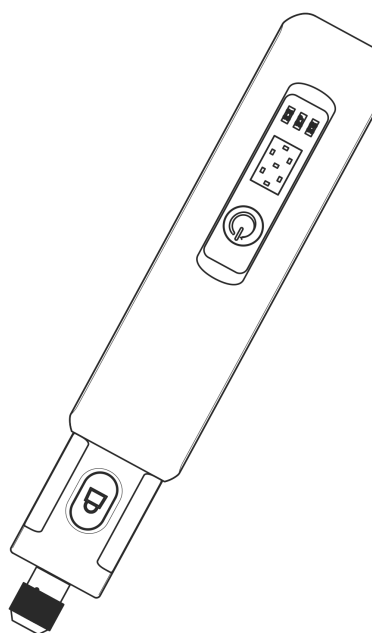
 Acest produs poartă marcajul CE.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

AKKU-MINISTABSCHLEIFER

GS CM01

3,7 V • 5000–18 000 min⁻¹ • Laden über USB



Benutzerhandbuch

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es nach dem Lesen für den späteren Gebrauch auf.

Inhalt

1	Sicherheitshinweise	3
1.1	Arbeitsbereich	3
1.2	Elektrische Sicherheit	3
1.3	Sicherheit von Personen	4
1.4	Verwendung und Pflege des Elektrowerkzeugs	4
1.5	Verwendung und Pflege des Akkuwerkzeugs	5
2	Produktbeschreibung	6
3	Technische Daten	6
4	Bedienungsanleitung	6
5	Werkzeugwechsel	6
6	Warnung	7
7	Laden des Werkzeugs	7
8	Bedienung	7
9	Zubehör	8
10	Reinigung und Wartung	9
10.1	Reinigung	9
10.2	Wartung	9
11	Entsorgung und Umweltschutz	9

1. Sicherheitshinweise

Warnung

Lesen Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Hinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Hinweise und Anweisungen für den späteren Gebrauch auf.

Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und Dunkelheit führen leicht zu Unfällen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, etwa in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und umstehende Personen während der Arbeit mit dem Elektrowerkzeug fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- Der Stecker des Werkzeugs muss in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals. Verwenden Sie bei schutzgeerdeten Werkzeugen keine Adapterstecker. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Ist Ihr Körper geerdet, steigt das Risiko eines Stromschlags.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus. Dringt Wasser in das Werkzeug ein, steigt das Risiko eines Stromschlags.
- Gehen Sie mit dem Kabel sorgsam um. Verwenden Sie es niemals zum Tragen oder Ziehen des Werkzeugs oder zum Herausziehen des Steckers. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug im Freien, verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Ein geeignetes Kabel für den Außenbereich verringert das Risiko eines Stromschlags.

Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Elektrowerkzeug. Arbeiten Sie nicht mit dem Werkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz verringert unter den entsprechenden Bedingungen das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Werkzeug an die Stromversorgung oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Das Tragen des Werkzeugs mit dem Finger am Schalter oder das Anschließen eines eingeschalteten Werkzeugs führt zu Unfällen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten alle Einstellwerkzeuge und Schlüssel. Ein Schlüssel oder Werkzeug, das sich in einem drehenden Teil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Überschätzen Sie sich nicht. Sorgen Sie stets für einen sicheren Stand und das Gleichgewicht. So können Sie das Werkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.
- Sind Vorrichtungen zur Staubabsaugung und -auffangung vorhanden, sorgen Sie dafür, dass diese angeschlossen und richtig verwendet werden. Diese Vorrichtungen verringern die Gefährdung durch Staub.

Verwendung und Pflege des Elektrowerkzeugs

- Überlasten Sie das Werkzeug nicht. Verwenden Sie das Werkzeug richtig und für den vorgesehenen Zweck. Richtig eingesetzt arbeitet es besser und sicherer.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn der Schalter nicht funktioniert. Ein Werkzeug, das sich nicht über den Schalter steuern lässt, ist gefährlich. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Werkstatt.
- Trennen Sie das Werkzeug vor Einstellarbeiten, Zubehörwechsel oder Lagerung von der Stromversorgung. So verhindern Sie unbeabsichtigtes Anlaufen.
- Bewahren Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen damit nicht arbeiten, die es nicht kennen oder

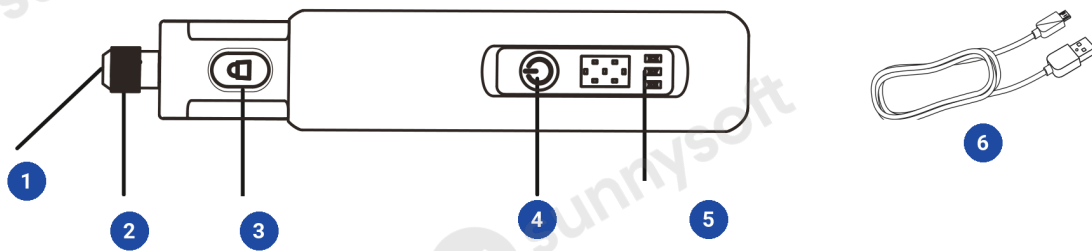
diese Anleitung nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind in den Händen unerfahrener Nutzer gefährlich.

- Pflegen Sie das Werkzeug. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile fehlerhaft ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind und ob sonstige Bedingungen vorliegen, die die Funktion beeinträchtigen. Lassen Sie beschädigte Werkzeuge vor dem Gebrauch reparieren. Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Werkzeuge.
- Verwenden Sie Werkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend dieser Anleitung und in der für den jeweiligen Werkzeugtyp vorgesehenen Weise; berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

Verwendung und Pflege des Akkuwerkzeugs

- Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des Akkus, dass der Schalter ausgeschaltet ist. Das Einsetzen des Akkus bei eingeschaltetem Schalter führt zu Unfällen.
- Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku einen Brand verursachen.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur mit den ausdrücklich dafür vorgesehenen Akkus. Der Gebrauch anderer Akkus kann zu Verletzungen oder Brand führen.
- Halten Sie den nicht benutzten Akku von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallteilen fern, die seine Kontakte überbrücken könnten. Ein Kurzschluss der Akkukontakte kann Verbrennungen oder Brand verursachen.
- Bei falscher Handhabung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt damit. Kommt es versehentlich zum Kontakt, spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser ab. Gelangt Flüssigkeit in die Augen, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

2. Produktbeschreibung



- | | | | |
|---|--------------------|---|---------------------------|
| 1 | Spannzange | 4 | Schalter |
| 2 | Spannzangenmutter | 5 | Akku- und Drehzahlanzeige |
| 3 | Spindelarretierung | 6 | USB-Ladekabel |

3. Technische Daten

Nennspannung	3,7 V
Akkutyp	Li-ion 3,7 V / 1500 mAh
Ladespannung	5 V DC (USB)
Ladezeit	2–3 h
Leerlaufdrehzahl	5000–18 000 min ⁻¹

4. Bedienungsanleitung

Halten Sie das Werkzeug wie einen Stift. Drücken Sie während der Arbeit (bei laufendem Motor) nicht die Spindelarretierung. Das Werkzeug wird mit der Taste am oberen Ende des Schleifers ein- und ausgeschaltet; damit wird auch die Drehzahl eingestellt.

5. Werkzeugwechsel

1. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis der drehende Teil zum Stillstand kommt.
2. Drücken und halten Sie die Spindelarretierung und drehen Sie die Spannzange, bis die Taste vollständig einrastet.
3. Sobald der drehende Teil eingerastet ist, lösen Sie die Spannzangenmutter und ziehen Sie das Einsatzwerkzeug heraus.
4. Setzen Sie das neue Einsatzwerkzeug in die Spannzange ein und ziehen Sie die Mutter fest, während Sie die Spannzange halten.

5. Lösen Sie zum Schluss die Spindelarretierung.

6. Warnung

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Werkzeug einsatzbereit und sicher ist.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht in feuchter Umgebung.
- Verwenden Sie das Werkzeug niemals in der Nähe brennbarer Gase oder Flüssigkeiten.
- Bleibt das Werkzeug während des Betriebs unerwartet stehen oder scheint es defekt zu sein, trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie bewegliche Teile berühren.
- Tragen Sie zu Ihrem Schutz stets eine Schutzbrille und eine Staubmaske. Halten Sie Finger, Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.
- Berühren Sie das Bohr- oder Schleifwerkzeug während des Betriebs nicht (auch nicht bei niedriger Drehzahl) – es besteht Verletzungsgefahr.

7. Laden des Werkzeugs

- Schließen Sie das Netzteil an (5 V DC, 500 mA bis 1000 mA) und stecken Sie den Micro-USB-Stecker in das Gerät. Rote Leuchte = Laden, grüne Leuchte = Ladevorgang abgeschlossen.
- Nach Abschluss wird der Ladevorgang automatisch beendet. Das Werkzeug kann dauerhaft am Ladegerät bleiben.

Hinweis

Ein Akku, der längere Zeit nicht benutzt oder nie geladen wurde, muss vor der (erneuten) Verwendung geladen werden.

Warnung

Laden Sie den Akku nicht häufig in kurzen Abständen – es besteht die Gefahr der Überladung.

8. Bedienung

- Drücken Sie den Schalter eine Sekunde lang, um den Schleifer einzuschalten; LED 1 leuchtet und Drehzahlstufe 1 wird eingestellt.
- Drücken Sie den Schalter zweimal – LED 2 leuchtet und die Drehzahl wechselt auf Stufe 2.

- Drücken Sie den Schalter dreimal – LED 3 leuchtet und die Drehzahl wechselt auf Stufe 3.
- Drücken Sie den Schalter viermal – LED 4 leuchtet und die Drehzahl wechselt auf Stufe 4.
- Drücken Sie den Schalter fünfmal – LED 5 leuchtet und die Drehzahl wechselt auf Stufe 5.
- Drücken Sie den Schalter sechsmal – LED 6 leuchtet und die Drehzahl wechselt auf Stufe 6.
- Der Schleifer wird ausgeschaltet, indem Sie den Schalter im Betrieb 2 Sekunden lang drücken; die LED erlischt.

9. Zubehör

Bezeichnung	Abbildung	Anwendung
Schleifstifte		Schleifen von Metall und Holz
Fräser		Schnitzen von Holz und Kunststoff
Schleifsteine		Schleifen von Kunststoff, Metall, Muscheln und Keramik
Bürste		Reinigen
Trennscheibe		Trennen
Schleifscheibe		Polieren von Holz und Metall
Scheibenhalter		Für Trenn- und Schleifscheiben
Filzscheibe		Polieren von Kunststoff und Metall
Halter für Filzscheibe		Für die Filzscheibe
Schleifhülse		Grobes Schleifen, Rostentfernung, Polieren von Gummi
Halter für Schleifhülse		Für die Schleifhülse
Dose für Scheiben		Aufbewahrung von Trenn- und Schleifscheiben
Schlüssel		Anziehen und Lösen der Spannzange

10. Reinigung und Wartung

Warnung

Trennen Sie das Werkzeug vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.

Reinigung

- Halten Sie Schutzeinrichtungen, Lüftungsöffnungen und Motorgehäuse möglichst frei von Schmutz und Staub.
- Wischen Sie das Werkzeug mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Reinigen Sie das Werkzeug nach jedem Gebrauch.
- Reinigen Sie das Werkzeug regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, die die Kunststoffteile angreifen könnten. Achten Sie darauf, dass kein Wasser ins Innere gelangt.

Wartung

Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die weitere Wartung erfordern.

11. Entsorgung und Umweltschutz

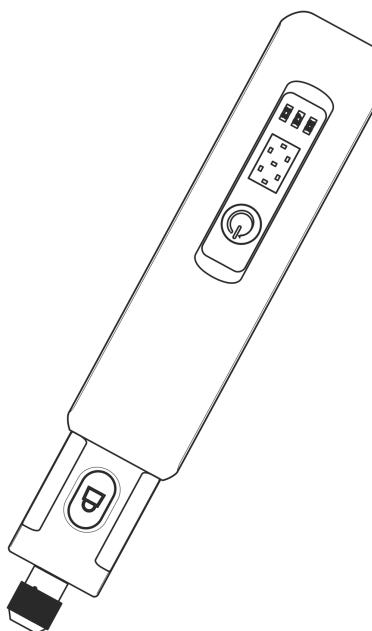
 Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass ausgediente Elektroprodukte nicht in den normalen Hausmüll gehören (Elektroaltgeräte nach der Richtlinie 2012/19/EU). Geben Sie sie an einer Sammelstelle für Elektroschrott ab, wo sie kostenlos und sicher entsorgt oder recycelt werden. Über Recyclingmöglichkeiten informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde oder beim Händler.

 Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

АКУМУЛАТОРНА МИНИ ШЛИФОВЪЧНА МАШИНА GS CM01

3,7 V • 5000–18 000 об./мин • зареждане през USB



Ръководство за потребителя

Преди да използвате продукта, прочетете внимателно това ръководство и го запазете след прочитане за по-нататъшна употреба.

Съдържание

1	Указания за безопасност	3
1.1	Работно място	3
1.2	Електрическа безопасност	3
1.3	Безопасност на хората	4
1.4	Употреба и поддръжка на електроинструмента	4
1.5	Употреба и поддръжка на акумулаторния инструмент	5
2	Описание на продукта	6
3	Технически данни	6
4	Указания за употреба	6
5	Смяна на работните инструменти	6
6	Предупреждение	7
7	Зареждане на инструмента	7
8	Работа с уреда	7
9	Принадлежности	8
10	Почистване и поддръжка	9
10.1	Почистване	9
10.2	Поддръжка	9
11	Изхвърляне и опазване на околната среда	10

1. Указания за безопасност

Предупреждение

Преди употреба прочетете предупрежденията за безопасност и всички указания. Неспазването на предупрежденията и указанията може да доведе до токов удар, пожар или тежко нараняване. Запазете всички предупреждения и указания за по-нататъшна употреба.

Работно място

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и тъмнината лесно водят до злополуки.
- Не работете с електроинструмента във взривоопасна среда, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електроинструментите произвеждат искри, които могат да запалят праха или парите.
- По време на работа с електроинструмента дръжте децата и страничните лица на безопасно разстояние. Разсейването може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Електрическа безопасност

- Щепселът на инструмента трябва да съответства на контакта. Никога не преправяйте щепсела. При инструменти със защитно заземяване не използвайте разклонители или адаптери. Непроменените щепсели и съответстващите контакти намаляват риска от токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Ако тялото ви е заземено, рискът от токов удар се увеличава.
- Не излагайте електроинструментите на дъжд или влага. Ако в инструмента проникне вода, рискът от токов удар се увеличава.
- Отнасяйте се внимателно с кабела. Никога не го използвайте за носене или дърпане на инструмента, нито за изваждане на щепсела от контакта. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове и подвижни части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- Ако работите с електроинструмента навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за външна употреба. Подходящият кабел за външна употреба намалява риска от токов удар.

Безопасност на хората

- Бъдете внимателни, следете какво правите и подхождайте разумно към работата с електроинструмента. Не работете с инструмента, ако сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент невнимание може да причини тежко нараняване.
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите. Предпазните средства, като противопрахова маска, нехлъзгащи се работни обувки, каска или антифони, използвани при съответните условия, намаляват риска от нараняване.
- Предотвратявайте неволно включване. Преди да свържете инструмента към захранването или акумулатора и преди да го вдигнете или пренесете, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на инструмента с пръст върху ключа или свързването на включен инструмент води до злополуки.
- Преди включване на инструмента отстранете всички регулиращи ключове и инструменти. Ключ или инструмент, оставен върху въртяща се част, може да причини нараняване.
- Не се надценявайте. Винаги стойте стабилно и пазете равновесие. Така ще контролирате инструмента по-добре в неочаквани ситуации.
- Обличайте се подходящо. Не носете широки дрехи. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от подвижните части. Широки дрехи или дългата коса могат да бъдат захванати от подвижните части.
- Ако са налични устройства за изсмукване и събиране на прах, осигурете тяхното свързване и правилна употреба. Тези устройства намаляват рисковете, свързани с праха.

Употреба и поддръжка на електроинструмента

- Не притискайте инструмента със сила. Използвайте инструмента правилно и по предназначение. Правилно използваният инструмент работи по-добре и по-безопасно.
- Не използвайте инструмента, ако ключът не работи. Инструмент, който не може да се управлява с ключа, е опасен. В такъв случай се обърнете към оторизиран сервиз.
- Преди настройка, смяна на принадлежности или прибиране изключете захранването. Така ще предотвратите неволно включване.
- Съхранявайте инструмента далеч от деца и не позволявайте с него да работят лица, които не го познават или не са прочели това ръководство. Електроинструментите са опасни в ръцете на неопитни потребители.
- Грижете се за инструмента. Проверявайте за разцентроване или заклиняване на подвижните части, счупване на детайли и всички други

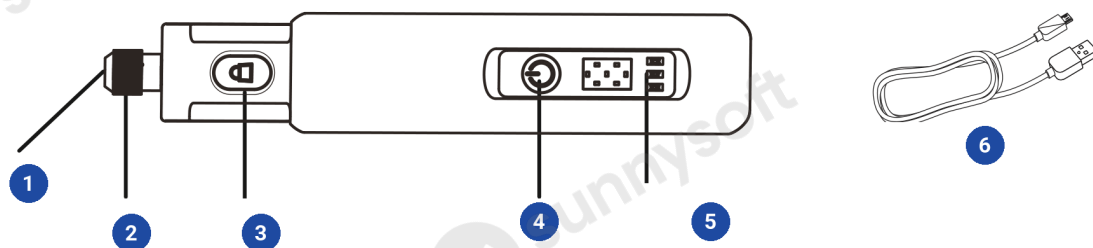
обстоятелства, които могат да повлияят на работата. Ако инструментът е повреден, дайте го на ремонт преди употреба. Много злополуки се дължат на лошо поддържани инструменти.

- Използвайте инструмента, принадлежностите, работните инструменти и т.н. в съответствие с това ръководство и по начина, предвиден за съответния тип инструмент; отчитайте работните условия и извършваната работа. Използването на инструмента за дейности, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.

Употреба и поддръжка на акумулаторния инструмент

- Преди да поставите акумулатора, се уверете, че ключът е в изключено положение. Поставянето на акумулатор при включен ключ води до злополуки.
- Зареждайте само със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, подходящо за един тип акумулатор, може да причини пожар при използване с друг акумулатор.
- Използвайте инструмента само с изрично предназначения за него акумулатори. Употребата на други акумулатори може да причини нараняване или пожар.
- Когато не го използвате, дръжте акумулатора далеч от метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове и други дребни метални предмети, които биха могли да свържат контактите му. Късото съединение на контактите може да причини изгаряния или пожар.
- При неправилно боравене от акумулатора може да изтече течност; избягвайте контакт с нея. Ако все пак се стигне до контакт, изплакнете засегнатото място с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете допълнително лекарска помощ. Изтеклата течност може да причини раздразнение или изгаряния.

2. Описание на продукта



- | | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1 Цанга | 4 Ключ |
| 2 Гайка на цангата | 5 Индикатор за акумулатор и обороти |
| 3 Блокировка на шпиндела | 6 Зареждащ кабел USB |

3. Технически данни

Номинално напрежение	3,7 V
Тип акумулатор	Li-ion 3,7 V / 1500 mAh
Напрежение на зареждане	5 V DC (USB)
Време за зареждане	2–3 h
Обороти на празен ход	5000–18 000 об./мин

4. Указания за употреба

Дръжте инструмента като молив или химикалка. По време на работа (при работещ двигател) не натискайте блокировката на шпиндела. Инструментът се включва и изключва, а оборотите се настройват с бутона в горната част на машината.

5. Смяна на работните инструменти

1. Изключете уреда и изчакайте въртящата се част да спре.
2. Натиснете и задръжте блокировката на шпиндела и въртете цангата, докато бутонът влезе докрай.
3. Когато въртящата се част влезе, разхлабете гайката на цангата и извадете работния инструмент.

4. Поставете новия работен инструмент в цангата и, като държите цангата, затегнете гайката.
5. Накрая освободете блокировката на шпиндела.

6. Предупреждение

- Преди употреба се уверете, че инструментът е готов и безопасен за работа.
- Не използвайте инструмента във влажна среда.
- Никога не използвайте инструмента в близост до запалими газове или течности.
- Ако инструментът спре неочаквано по време на работа или изглежда повреден, изключете го от захранването, преди да докоснете подвижните части.
- За собствена защита винаги носете предпазни очила и противопрахова маска. Дръжте пръстите, косата и дрехите далеч от подвижните части.
- Не докосвайте свредлото или шлифовъчния инструмент по време на работа (дори при ниски обороти) – има опасност от нараняване.

7. Зареждане на инструмента

- Свържете захранването (5 V DC, 500 mA до 1000 mA) и поставете конектора Micro USB в уреда. Червен индикатор = зареждане, зелен индикатор = зареждането е завършено.
- След завършване зареждането спира автоматично. Инструментът може да остане свързан към зарядното постоянно.

Забележка

Акумулатор, който не е използван дълго време или никога не е зареждан, трябва да се зареди преди (повторна) употреба.

Предупреждение

Не зареждайте акумулатора често и през кратки интервали – има опасност от презареждане.

8. Работа с уреда

- Натиснете ключа за една секунда, за да включите машината; светва LED 1 и се задава скорост 1.

- Натиснете ключа два пъти – светва LED 2 и оборотите се променят на скорост 2.
- Натиснете ключа три пъти – светва LED 3 и оборотите се променят на скорост 3.
- Натиснете ключа четири пъти – светва LED 4 и оборотите се променят на скорост 4.
- Натиснете ключа пет пъти – светва LED 5 и оборотите се променят на скорост 5.
- Натиснете ключа шест пъти – светва LED 6 и оборотите се променят на скорост 6.
- Машината се изключва с натискане на ключа за 2 секунди по време на работа; индикаторът LED изгасва.

9. Принадлежности

Наименование	Изображение	Приложение
Шлифовъчни игли		Шлифование на метал и дърво
Фреза		Резбоване на дърво и пластмаса
Шлифовъчни камъни		Шлифование на пластмаса, метал, черупки и керамика
Четка		Почистване
Режещ диск		Рязане
Шлифовъчен диск		Полиране на дърво и метал
Държач за дискове		Използва се с режещ и шлифовъчен диск
Филцов диск		Полиране на пластмаса и метал
Държач за филцов диск		Използва се с филцов диск
Шлифовъчна втулка		Грубо шлифование, отстраняване на ръжда, полиране на гума
Държач за шлифовъчна втулка		Използва се с шлифовъчна втулка

Наименование	Изображение	Приложение
Кутия за дискове		Съхранение на режещи и шлифовъчни дискове
Ключ		Затягане и разхлабване на цангата

10. Почистване и поддръжка

Предупреждение

Преди започване на каквото и да е почистване винаги изключвайте инструмента от захранването.

Почистване

- Поддържайте защитните елементи, вентилационните отвори и корпуса на двигателя по възможност чисти от замърсявания и прах.
- Избършете инструмента с чиста кърпа или го продухайте със сгъстен въздух с ниско налягане.
- Почиствайте инструмента след всяка употреба.
- Почиствайте инструмента редовно с влажна кърпа и малко мек сапун. Не използвайте почистващи препарати или разтворители, които биха могли да повредят пластмасовите части. Внимавайте вътре да не попадне вода.

Поддръжка

Вътре в уреда няма части, които да изискват допълнителна поддръжка.

11. Изхвърляне и опазване на околната среда

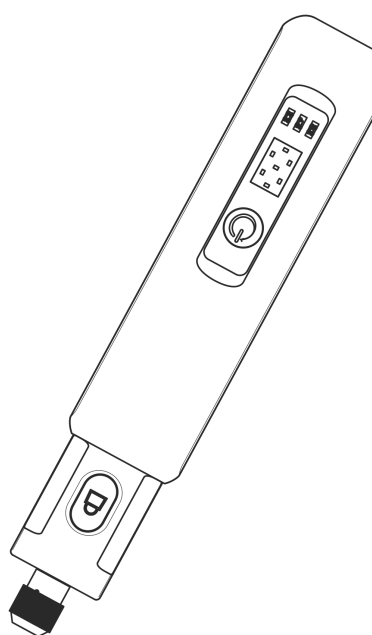
 Символът на зачеркнатия контейнер означава, че излезлите от употреба електрически продукти не спадат към обикновените битови отпадъци (ОЕЕО съгласно Директива 2012/19/ЕС). Предайте ги в пункт за събиране на електронни отпадъци, където ще бъдат безплатно и безопасно унищожени или рециклирани. За възможностите за рециклиране се информирайте в местната администрация или при продавача.

 Този продукт носи маркировката CE.

AKUMULATOROWA MINI SZLIFIERKA

GS CM01

3,7 V • 5000–18 000 obr./min • ładowanie przez USB



Instrukcja obsługi

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją po przeczytaniu do późniejszego wglądu.

Spis treści

1 Zasady bezpieczeństwa	3
1.1 Miejsce pracy	3
1.2 Bezpieczeństwo elektryczne	3
1.3 Bezpieczeństwo osób	3
1.4 Użytkowanie elektronarzędzia i dbałość o nie	4
1.5 Użytkowanie narzędzia akumulatorowego i dbałość o nie	5
2 Opis produktu	6
3 Dane techniczne	6
4 Instrukcja użytkowania	6
5 Wymiana narzędzi roboczych	6
6 Ostrzeżenie	7
7 Ładowanie narzędzia	7
8 Obsługa	7
9 Akcesoria	8
10 Czyszczenie i konserwacja	9
10.1 Czyszczenie	9
10.2 Konserwacja	9
11 Utylizacja i ochrona środowiska	9

1. Zasady bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Przed użyciem należy przeczytać ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru lub poważnych obrażeń. Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do późniejszego wglądu.

Miejsce pracy

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek i ciemność łatwo prowadzą do wypadków.
- Nie należy używać elektronarzędzi w środowisku zagrożonym wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia iskrzą, co może spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Podczas pracy elektronarzędziem należy trzymać dzieci i osoby postronne w bezpiecznej odległości. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka narzędzia musi pasować do gniazda. Nigdy nie należy przerabiać wtyczki. Do narzędzi z uziemieniem ochronnym nie wolno używać rozgałęźników ani przejściówek. Nieprzerobione wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Jeśli ciało jest uziemione, ryzyko porażenia prądem wzrasta.
- Nie należy wystawiać elektronarzędzi na deszcz ani wilgoć. Przedostanie się wody do narzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Z przewodem należy obchodzić się ostrożnie. Nigdy nie wolno używać go do przenoszenia lub ciągnięcia narzędzia ani do wyciągania wtyczki z gniazda. Przewód należy chronić przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy elektronarzędziem na zewnątrz należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Odpowiedni przewód do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- Należy zachować czujność, uważać na to, co się robi, i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas pracy elektronarzędziem. Nie wolno

pracować narzędziem będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu czy leków. Chwila nieuwagi może spowodować poważne obrażenia.

- Należy stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze trzeba nosić ochronę oczu. Środki ochrony, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochronniki słuchu, stosowane w odpowiednich warunkach zmniejszają ryzyko obrażeń.
- Należy zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do zasilania lub akumulatora oraz przed podniesieniem czy przenoszeniem narzędzia trzeba się upewnić, że wyłącznik jest w pozycji wyłączonej. Przenoszenie narzędzia z palcem na wyłączniku lub podłączanie włączonego narzędzia prowadzi do wypadków.
- Przed włączeniem narzędzia należy usunąć wszystkie klucze i narzędzia nastawcze. Klucz lub narzędzie pozostawione na obracającej się części może spowodować obrażenia.
- Nie należy się przeceniać. Zawsze trzeba zachować stabilną postawę i równowagę. Pozwoli to lepiej kontrolować narzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy nosić odpowiednią odzież. Nie wolno nosić luźnych ubrań. Włosy, odzież i rękawice trzeba trzymać z dala od ruchomych części. Luźna odzież lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
- Jeśli dostępne są urządzenia do odsysania i zbierania pyłu, należy zapewnić ich podłączenie i prawidłowe użycie. Urządzenia te zmniejszają zagrożenia związane z pyłem.

Użytkowanie elektronarzędzia i dbałość o nie

- Nie należy przeciążać narzędzia. Trzeba używać narzędzia prawidłowo i zgodnie z przeznaczeniem. Prawidłowo używane narzędzie pracuje lepiej i bezpieczniej.
- Nie wolno używać narzędzia, jeśli wyłącznik nie działa. Narzędzie, którego nie da się sterować wyłącznikiem, jest niebezpieczne. W takim przypadku należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Przed regulacją, wymianą akcesoriów lub odłożeniem narzędzia należy odłączyć zasilanie. Zapobiega to przypadkowemu uruchomieniu.
- Narzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać na pracę osobom, które go nie znają lub nie przeczytały tej instrukcji. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.
- O narzędzie trzeba dbać. Należy sprawdzać niewspółosiowość lub zakleszczenie części ruchomych, pęknięcia elementów i wszelkie inne okoliczności mogące wpłynąć na działanie narzędzia. Uszkodzone

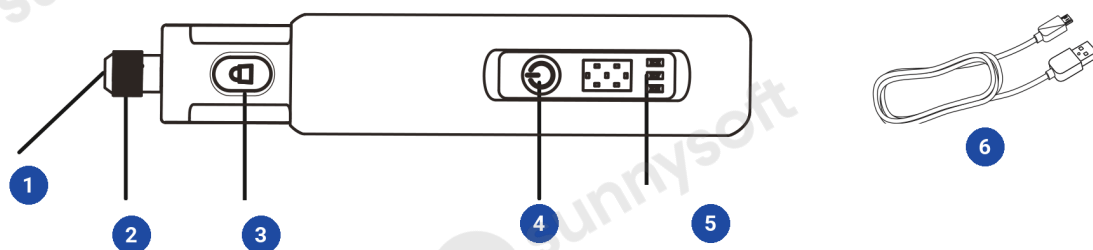
narzędzie trzeba naprawić przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych źle konserwowanymi narzędziami.

- Narzędzie, akcesoria, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją i w sposób przewidziany dla danego typu narzędzia; trzeba przy tym uwzględnić warunki pracy i wykonywane zadanie. Użycie narzędzia do czynności innych niż przewidziane może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Użytkowanie narzędzia akumulatorowego i dbałość o nie

- Przed włożeniem akumulatora należy się upewnić, że wyłącznik jest w pozycji wyłączonej. Wkładanie akumulatora przy włączonym wyłączniku prowadzi do wypadków.
- Ładować wolno wyłącznie ładowarką wskazaną przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego typu akumulatora może spowodować pożar przy użyciu z innym akumulatorem.
- Narzędzia należy używać wyłącznie z akumulatorami wyraźnie do niego przeznaczonymi. Użycie innych akumulatorów może spowodować obrażenia lub pożar.
- Nieużywany akumulator należy trzymać z dala od przedmiotów metalowych, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne drobne metalowe przedmioty, które mogłyby zewrzeć jego styki. Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- Przy niewłaściwym obchodzeniu się z akumulatorem może z niego wyciec ciecz; należy unikać kontaktu z nią. W razie przypadkowego kontaktu trzeba przepłukać miejsce wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oczu, należy dodatkowo zasięgnąć pomocy lekarskiej. Ciecz z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.

2. Opis produktu



- | | |
|---------------------|----------------------------------|
| 1 Tuleja zaciskowa | 4 Wyłącznik |
| 2 Nakrętka tulei | 5 Wskaźnik akumulatora i obrotów |
| 3 Blokada wrzeciona | 6 Kabel ładujący USB |

3. Dane techniczne

Napięcie znamionowe	3,7 V
Typ akumulatora	Li-ion 3,7 V / 1500 mAh
Napięcie ładowania	5 V DC (USB)
Czas ładowania	2–3 h
Prędkość obrotowa bez obciążenia	5000–18 000 obr./min

4. Instrukcja użytkowania

Narzędzie należy trzymać jak ołówek lub długopis. Podczas pracy (przy pracującym silniku) nie wolno naciskać blokady wrzeciona. Narzędzie włącza się i wyłącza, a prędkość obrotową ustawia przyciskiem w górnej części szlifierki.

5. Wymiana narzędzi roboczych

1. Wyłączyć urządzenie i odczekać, aż część obrotowa się zatrzyma.
2. Nacisnąć i przytrzymać blokadę wrzeciona, a następnie obracać tuleją, aż przycisk całkowicie wskoczy.
3. Gdy część obrotowa wskoczy, poluzować nakrętkę tulei i wyjąć narzędzie robocze.
4. Włożyć nowe narzędzie robocze do tulei i, przytrzymując tuleję, dokręcić nakrętkę.

5. Na koniec zwolnić blokadę wrzeciona.

6. Ostrzeżenie

- Przed użyciem należy się upewnić, że narzędzie jest gotowe i bezpieczne do pracy.
- Nie należy używać narzędzia w wilgotnym otoczeniu.
- Nigdy nie wolno używać narzędzia w pobliżu łatwopalnych gazów lub cieczy.
- Jeśli narzędzie podczas pracy nieoczekiwanie się zatrzyma lub wydaje się uszkodzone, trzeba odłączyć je od zasilania przed dotknięciem ruchomych części.
- Dla własnej ochrony należy zawsze nosić okulary ochronne i maskę przeciwpyłową. Palce, włosy i odzież trzeba trzymać z dala od ruchomych części.
- Nie wolno dotykać wiertła ani narzędzia szlifierskiego podczas pracy (nawet przy niskich obrotach) – grozi to obrażeniami.

7. Ładowanie narzędzia

- Podłączyć zasilacz (5 V DC, 500 mA do 1000 mA) i włożyć wtyk Micro USB do urządzenia. Czerwona kontrolka = ładowanie, zielona kontrolka = ładowanie zakończone.
- Po zakończeniu ładowanie zatrzymuje się automatycznie. Narzędzie można pozostawić podłączone do ładowarki na stałe.

Uwaga

Akumulator, który nie był używany przez dłuższy czas lub nigdy nie był ładowany, należy naładować przed (ponownym) użyciem.

Ostrzeżenie

Nie należy ładować akumulatora często, w krótkich odstępach – grozi to jego przeładowaniem.

8. Obsługa

- Naciśnięcie wyłącznika na jedną sekundę włącza szlifierkę; zapala się LED 1 i ustawia się prędkość 1.
- Nacisnąć wyłącznik dwukrotnie – zapali się LED 2, a prędkość zmieni się na 2.

- Nacisnąć wyłącznik trzykrotnie – zapali się LED 3, a prędkość zmieni się na 3.
- Nacisnąć wyłącznik czterokrotnie – zapali się LED 4, a prędkość zmieni się na 4.
- Nacisnąć wyłącznik pięciokrotnie – zapali się LED 5, a prędkość zmieni się na 5.
- Nacisnąć wyłącznik sześciokrotnie – zapali się LED 6, a prędkość zmieni się na 6.
- Szlifierkę wyłącza się, naciskając wyłącznik przez 2 sekundy podczas pracy; kontrolka LED gaśnie.

9. Akcesoria

Nazwa	Ilustracja	Zastosowanie
Frezy iglicowe		Szlifowanie metalu i drewna
Frez		Rzeźbienie w drewnie i tworzywie
Kamienie szlifierskie		Szlifowanie tworzywa, metalu, muszli i ceramiki
Szczotka		Czyszczenie
Tarcza tnąca		Cięcie
Tarcza ścierna		Polerowanie drewna i metalu
Uchwyt tarcz		Do tarczy tnącej i ściernej
Tarcza filcowa		Polerowanie tworzywa i metalu
Uchwyt tarczy filcowej		Do tarczy filcowej
Tuleja ścierna		Szlifowanie zgrubne, usuwanie rdzy, polerowanie gumy
Uchwyt tulei ściernej		Do tulei ściernej
Pojemnik na tarcze		Przechowywanie tarcz tnących i ściernych
Klucz		Dokręcanie i luzowanie tulei zaciskowej

10. Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czyszczenia należy zawsze odłączyć narzędzie od zasilania.

Czyszczenie

- Elementy zabezpieczające, otwory wentylacyjne i obudowę silnika należy w miarę możliwości utrzymywać wolne od brudu i pyłu.
- Narzędzie trzeba przetrzeć czystą szmatką lub przedmuchać sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Narzędzie należy czyścić po każdym użyciu.
- Narzędzie trzeba regularnie czyścić wilgotną szmatką z odrobiną mydła szarego. Nie wolno stosować środków czyszczących ani rozpuszczalników, które mogłyby uszkodzić części z tworzywa. Należy uważać, aby do wnętrza nie dostała się woda.

Konserwacja

Wewnątrz urządzenia nie ma części wymagających dodatkowej konserwacji.

11. Utylizacja i ochrona środowiska

 Symbol przekreślonego kosza oznacza, że zużyte produkty elektryczne nie należą do zwykłych odpadów komunalnych (ZSEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE). Należy oddać je w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, gdzie zostaną bezpłatnie i bezpiecznie zutylizowane lub poddane recyklingowi. O możliwości recyklingu należy pytać w urzędzie lokalnym lub u sprzedawcy.

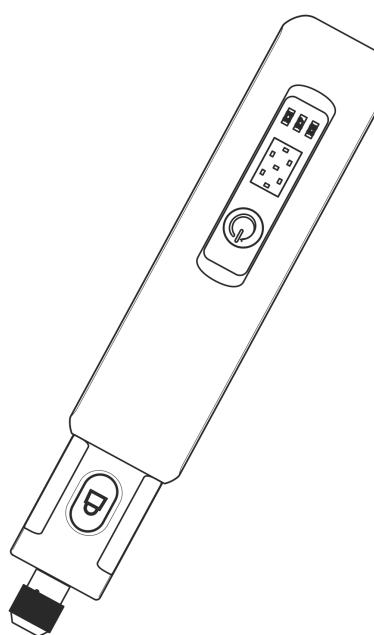
 Ten produkt nosi oznaczenie CE.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

AKUMULATORSKI MINI BRUSILNIK

GS CM01

3,7 V • 5000–18 000 vrt./min • polnjenje prek USB



Uporabniški priročnik

Pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik in ga po branju shranite za poznejšo uporabo.

Kazalo

1 Varnostna navodila	3
1.1 Delovno mesto	3
1.2 Električna varnost	3
1.3 Varnost oseb	3
1.4 Uporaba električnega orodja in skrb zanj	4
1.5 Uporaba akumulatorskega orodja in skrb zanj	5
2 Opis izdelka	5
3 Tehnični podatki	6
4 Navodila za uporabo	6
5 Menjava nastavkov	6
6 Opozorilo	6
7 Polnjenje orodja	7
8 Upravljanje	7
9 Pribor	7
10 Čiščenje in vzdrževanje	8
10.1 Čiščenje	8
10.2 Vzdrževanje	9
11 Odstranjevanje in varstvo okolja	9

1. Varnostna navodila

Opozorilo

Pred uporabo preberite varnostna opozorila in vsa navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar ali hude telesne poškodbe. Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo.

Delovno mesto

- Delovno mesto naj bo čisto in dobro osvetljeno. Nered in tema hitro vodita do nesreč.
- Z električnim orodjem ne delajte v eksplozivnem okolju, na primer v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Električno orodje iskri in lahko vname prah ali hlape.
- Med delom z električnim orodjem naj bodo otroci in drugi opazovalci na varni razdalji. Motnja lahko povzroči izgubo nadzora nad orodjem.

Električna varnost

- Vtič orodja mora ustrezati vtičnici. Vtiča nikoli ne spreminjajte. Pri orodju z zaščitno ozemljitvijo ne uporabljajte razdelilnikov ali adapterjev. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, se tveganje električnega udara poveča.
- Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Če v orodje vdre voda, se tveganje električnega udara poveča.
- S kablom ravnajte previdno. Nikoli ga ne uporabljajte za nošenje ali vlečenje orodja niti za izvlek vtiča iz vtičnice. Kabel varujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in gibljivimi deli. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabite podaljšek, primeren za zunanjo uporabo. Primeren kabel za zunanjo uporabo zmanjšuje tveganje električnega udara.

Varnost oseb

- Bodite pozorni, pazite, kaj delate, in pri delu z električnim orodjem ravnajte razumno. Z orodjem ne delajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti lahko povzroči hude telesne poškodbe.

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščito za oči. Zaščitna oprema, kot so protiprašna maska, nedrseča zaščitna obutev, čelada ali zaščita sluha, uporabljena v ustreznih razmerah zmanjšuje tveganje poškodb.
- Preprečite nenamerni zagon. Preden orodje priključite na napajanje ali akumulator ter preden ga dvignete ali prenašate, se prepričajte, da je stikalo v izklopljenem položaju. Nošenje orodja s prstom na stikalu ali priključevanje vklopljenega orodja vodi do nesreč.
- Pred vklopom orodja odstranite vse nastavitvene ključe in orodja. Ključ ali orodje, ki ostane na vrtečem se delu, lahko povzroči poškodbe.
- Ne precenjujte se. Vedno stojte trdno in ohranjajte ravnotežje. Tako boste orodje v nepričakovanih razmerah bolje nadzorovali.
- Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil. Lase, oblačila in rokavice držite stran od gibljivih delov. Ohlapna oblačila ali dolgi lasje se lahko ujamejo v gibljive dele.
- Če so na voljo naprave za odsesavanje in zbiranje prahu, poskrbite za njihovo priključitev in pravilno uporabo. Te naprave zmanjšujejo nevarnosti, povezane s prahom.

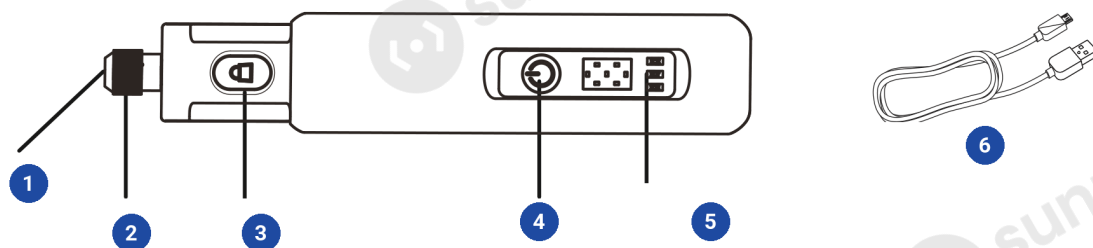
Uporaba električnega orodja in skrb zanj

- Orodja ne preobremenjujte. Uporabljajte ga pravilno in za namen, za katerega je izdelano. Pravilno uporabljeno orodje deluje bolje in varneje.
- Orodja ne uporabljajte, če stikalo ne deluje. Orodje, ki ga ni mogoče krmiliti s stikalom, je nevarno. V takem primeru se obrnite na pooblaščen servis.
- Pred nastavljanjem, menjavo pribora ali shranjevanjem orodja odklopite napajanje. Tako preprečite nenamerni zagon.
- Orodje shranjujte zunaj dosega otrok in ne dovolite, da bi z njim delale osebe, ki ga ne poznajo ali niso prebrale teh navodil. Električno orodje je v rokah neizkušenih uporabnikov nevarno.
- Za orodje skrbite. Preverjajte, ali so gibljivi deli poravnani in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni in ali obstajajo druge okoliščine, ki lahko vplivajo na delovanje. Poškodovano orodje dajte pred uporabo popraviti. Veliko nesreč povzroči slabo vzdrževano orodje.
- Orodje, pribor, nastavke ipd. uporabljajte v skladu s temi navodili in na način, predviden za določeno vrsto orodja; pri tem upoštevajte delovne razmere in delo, ki ga opravljate. Uporaba orodja za drugačna opravila od predvidenih lahko povzroči nevarne razmere.

Uporaba akumulatorskega orodja in skrb zanj

- Pred vstavitvijo akumulatorja se prepričajte, da je stikalo v izklopljenem položaju. Vstavljanje akumulatorja v orodje z vklopljenim stikalom vodi do nesreč.
- Polnite samo s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polnilnik, primeren za eno vrsto akumulatorja, lahko pri uporabi z drugim akumulatorjem povzroči požar.
- Orodje uporabljajte samo z akumulatorji, ki so zanj izrecno namenjeni. Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe ali požar.
- Ko akumulatorja ne uporabljate, ga hranite stran od kovinskih predmetov, kot so sponke, kovanci, ključi, žblji, vijaki in drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko povezali njegove kontakte. Kratek stik kontaktov akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.
- Ob nepravilnem ravnanju lahko iz akumulatorja izteče tekočina; izogibajte se stiku z njo. Če do stika vseeno pride, prizadeto mesto sperite z vodo. Če tekočina zaide v oči, poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekla tekočina lahko povzroči draženje ali opekline.

2. Opis izdelka



- | | |
|-------------------------|---|
| 1 Vpenjalna puša | 4 Stikalo |
| 2 Matica vpenjalne puše | 5 Prikazovalnik akumulatorja in vrtljajev |
| 3 Zapora vretena | 6 Polnilni kabel USB |

3. Tehnični podatki

Nazivna napetost	3,7 V
Vrsta akumulatorja	Li-ion 3,7 V / 1500 mAh
Polnilna napetost	5 V DC (USB)
Čas polnjenja	2–3 h
Vrtljaji v prostem teku	5000–18 000 vrt./min

4. Navodila za uporabo

Orodje držite kot svinčnik ali pisalo. Med delom (ko motor teče) ne pritiskajte zapore vretena. Orodje se vklopi in izklopi, vrtljaji pa nastavijo z gumbom na zgornjem delu brusilnika.

5. Menjava nastavkov

1. Izklopite napravo in počakajte, da se vrteči se del ustavi.
2. Pritisnite in držite zaporo vretena ter vrtite vpenjalno pušo, dokler gumb popolnoma ne zaskoči.
3. Ko vrteči se del zaskoči, popustite matico vpenjalne puše in izvlecite nastavek.
4. Vstavite nov nastavek v vpenjalno pušo in ob držanju puše privijte matico.
5. Nazadnje sprostite zaporo vretena.

6. Opozorilo

- Pred uporabo se prepričajte, da je orodje pripravljeno in varno za uporabo.
- Orodja ne uporabljajte v vlažnem okolju.
- Orodja nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih plinov ali tekočin.
- Če se orodje med delovanjem nepričakovano ustavi ali se zdi pokvarjeno, ga pred dotikanjem gibljivih delov odklopite z napajanja.
- Za lastno zaščito vedno nosite zaščitna očala in protiprašno masko. Prste, lase in oblačila držite stran od gibljivih delov.
- Med delovanjem se ne dotikajte vrtalnega ali brusilnega nastavka (tudi pri nizkih vrtljajih ne) – obstaja nevarnost poškodbe.

7. Polnjenje orodja

- Priključite napajalnik (5 V DC, 500 mA do 1000 mA) in vstavite priključek Micro USB v napravo. Rdeča lučka = polnjenje, zelena lučka = polnjenje končano.
- Po končanem polnjenju se polnjenje samodejno ustavi. Orodje lahko ostane trajno priključeno na polnilnik.

Opomba

Akumulator, ki dlje časa ni bil v uporabi ali nikoli ni bil napolnjen, je treba pred (ponovno) uporabo napolniti.

Opozorilo

Akumulatorja ne polnite pogosto v kratkih presledkih – obstaja nevarnost prenapolnjenja.

8. Upravljanje

- S pritiskom stikala za eno sekundo vklopite brusilnik; zasveti LED 1 in nastavi se hitrost 1.
- Pritisnite stikalo dvakrat – zasveti LED 2 in vrtljaji se spremenijo na hitrost 2.
- Pritisnite stikalo trikrat – zasveti LED 3 in vrtljaji se spremenijo na hitrost 3.
- Pritisnite stikalo štirikrat – zasveti LED 4 in vrtljaji se spremenijo na hitrost 4.
- Pritisnite stikalo petkrat – zasveti LED 5 in vrtljaji se spremenijo na hitrost 5.
- Pritisnite stikalo šestkrat – zasveti LED 6 in vrtljaji se spremenijo na hitrost 6.
- Brusilnik izklopite s pritiskom stikala za 2 sekundi med delovanjem; lučka LED ugasne.

9. Pribor

Naziv	Slika	Uporaba
Brusilne igle		Brušenje kovine in lesa
Rezkar		Rezljanje lesa in plastike

Naziv	Slika	Uporaba
Brusilni kamni		Brušenje plastike, kovine, lupin in keramike
Ščetka		Čiščenje
Rezalna plošča		Rezanje
Brusilna plošča		Poliranje lesa in kovine
Nosilec plošč		Za rezalno in brusilno ploščo
Klobučevinasta plošča		Poliranje plastike in kovine
Nosilec klobučevinaste plošče		Za klobučevinasto ploščo
Brusilni tulec		Grobo brušenje, odstranjevanje rje, poliranje gume
Nosilec brusilnega tulca		Za brusilni tulec
Doza za plošče		Shranjevanje rezalnih in brusilnih plošč
Ključ		Privijanje in popuščanje vpenjalne puše

10. Čiščenje in vzdrževanje

Opozorilo

Pred začetkom kakršnega koli čiščenja orodje vedno odklopite z napajanja.

Čiščenje

- Zaščitne elemente, prezračevalne odprtine in ohišje motorja imejte po možnosti brez umazanih in prahu.
- Orodje obrišite s čisto krpo ali prepričajte s stisnjenim zrakom nizkega tlaka.
- Orodje očistite po vsaki uporabi.
- Orodje redno čistite z vlažno krpo in malo mazavega mila. Ne uporabljajte čistil ali topil, ki bi lahko poškodovale plastične dele. Pazite, da v napravo ne zaide voda.

Vzdrževanje

V napravi ni delov, ki bi zahtevali dodatno vzdrževanje.

11. Odstranjevanje in varstvo okolja

 Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da odsluženi električni izdelki ne sodijo med običajne gospodinjske odpadke (OEEO v skladu z Direktivo 2012/19/EU). Oddajte jih na zbirnem mestu za elektronske odpadke, kjer bodo brezplačno in varno odstranjeni ali reciklirani. O možnostih recikliranja se pozanimajte pri lokalni upravi ali prodajalcu.

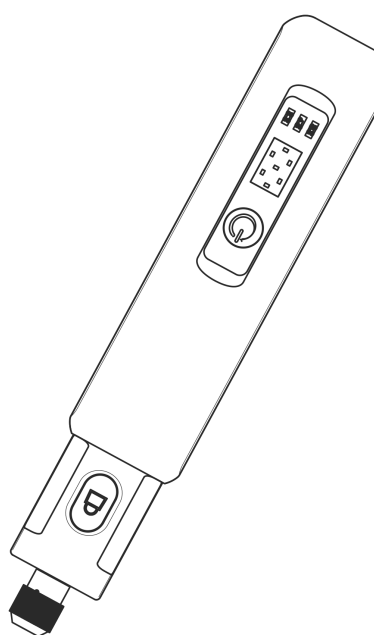
 Ta izdelek nosi oznako CE.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

CORDLESS MINI GRINDER

GS CM01

3.7 V • 5000–18 000 rpm • USB charging



User Manual

Read this manual carefully before using the product and keep it for future reference.

Contents

1	Safety instructions	3
1.1	Work area safety	3
1.2	Electrical safety	3
1.3	Personal safety	3
1.4	Power tool use and care	4
1.5	Battery tool use and care	5
2	Product description	5
3	Technical data	5
4	User guide	6
5	Changing the tool bits	6
6	Warning	6
7	Charging the tool	6
8	Operation	7
9	Accessories	7
10	Cleaning and maintenance	8
10.1	Cleaning	8
10.2	Maintenance	8
11	Disposal and environmental protection	9

1. Safety instructions

Warning

Read the safety warnings and all instructions before use. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

Work area safety

- Always keep the work area clean and well lit. Cluttered and dark areas easily invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying or pulling the power tool, or for unplugging it. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention may result in serious personal injury.

- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat or hearing protection used in the appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting the tool to the power source or battery pack and before picking it up or carrying it. Carrying power tools with your finger on the switch or connecting a tool that is switched on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning on the power tool. A wrench or key left attached to a rotating part may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

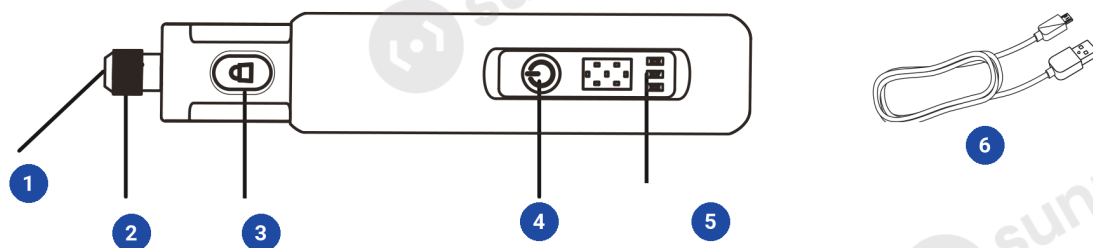
Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and more safely.
- Do not use the power tool if the switch does not work. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous. If this happens, contact an authorised service centre.
- Disconnect the power source before making any adjustments, changing accessories or storing power tools. This prevents starting the power tool accidentally.
- Store power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the tool or these instructions to operate it. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the operation of the tool. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

- Ensure the switch is in the off position before inserting the battery pack. Inserting the battery pack into a power tool that has the switch on invites accidents.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When the battery pack is not in use, keep it away from metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush the area with water. If liquid contacts the eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

2. Product description



- | | | | |
|---|--------------|---|-----------------------------|
| 1 | Collet | 4 | Switch |
| 2 | Collet nut | 5 | Battery and speed indicator |
| 3 | Spindle lock | 6 | USB charging cable |

3. Technical data

Rated voltage	3.7 V
Battery type	Li-ion 3.7 V / 1500 mAh
Charging voltage	5 V DC (USB)
Charging time	2-3 h
No-load speed	5000-18 000 rpm

4. User guide

Hold the tool as you would a pen or pencil. Do not press the spindle lock while working (with the motor running). The tool is switched on and off, and the speed set, with the button at the top of the grinder.

5. Changing the tool bits

1. Turn the device off and wait until the rotating part has stopped.
2. Press and hold the spindle lock and turn the collet until the button is fully engaged.
3. Once the rotating part has engaged, loosen the collet nut and pull the tool bit out.
4. Insert the new tool bit into the collet and, holding the collet, tighten the nut.
5. Finally, release the spindle lock.

6. Warning

- Before using the tool, ensure that it is ready and safe to use.
- Do not use the tool in wet conditions.
- Never use the tool near flammable gases or liquids.
- If the tool stops unexpectedly or appears to break down in use, disconnect it from the power supply before handling moving parts.
- For your protection, always wear safety goggles and a dust mask. Keep fingers, hair and clothing clear of moving parts.
- Do not touch the drilling or grinding bit during operation (even at low speed) – it can cause injury.

7. Charging the tool

- Connect the power supply (5 V DC, 500 mA to 1000 mA) and insert the Micro USB connector into the tool. Red light = charging, green light = charging completed.
- The charger stops automatically when charging is completed. It is safe to leave the tool on the charger continuously.

Note

A battery pack that has been unused for a while or has never been charged must be charged before (re)use.

Warning

Do not charge the battery frequently in quick succession – this may overcharge the battery pack.

8. Operation

- Press the switch for one second to turn the grinder on; LED 1 lights up and speed 1 is set.
- Press the switch twice – LED 2 lights up and the speed changes to speed 2.
- Press the switch three times – LED 3 lights up and the speed changes to speed 3.
- Press the switch four times – LED 4 lights up and the speed changes to speed 4.
- Press the switch five times – LED 5 lights up and the speed changes to speed 5.
- Press the switch six times – LED 6 lights up and the speed changes to speed 6.
- The grinder is turned off by pressing the switch for 2 seconds during operation; the LED indicator goes out.

9. Accessories

Name	Image	Application
Grinding needles		Grinding metal and wood
Milling head		Carving wood and plastic
Grinding stones		Grinding plastic, metal, shell and ceramic surfaces
Brush		Cleaning
Cut-off wheel		Cutting
Sanding disc		Polishing wood and metal
Disc holder		Use with the cut-off wheel and sanding disc
Felt wheel		Polishing plastic and metal
Felt wheel holder		Use with the felt wheel

Name	Image	Application
Sanding band		Rough grinding, rust removal, polishing rubber
Sanding band holder		Use with the sanding band
Storage container		Storing cut-off wheels and sanding discs
Spanner		Tightening and loosening the collet

10. Cleaning and maintenance

Warning

Always disconnect the tool from the power supply before starting any cleaning work.

Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible.
- Wipe the tool with a clean cloth or blow it out with compressed air at low pressure.
- Clean the tool after each use.
- Clean the tool regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents, which may attack the plastic parts. Make sure that no water can get inside.

Maintenance

There are no parts inside the tool that require additional maintenance.

11. Disposal and environmental protection



The crossed-out wheeled bin symbol means that waste electrical products do not belong in normal household waste (WEEE under Directive 2012/19/EU). Hand them in at a collection point for electronic waste, where they will be disposed of or recycled safely and free of charge. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

CE This product carries the CE marking.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz